

|ACTA 64-2025
Sesión Extraordinaria 22

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41

Acta número sesenta y cuatro correspondiente a la sesión extraordinaria número veintidós, celebrada por el Concejo Municipal del cantón de Escazú, periodo dos mil veinticuatro – dos mil veintiocho, en las Instalaciones del Antiguo Country Day School a las diecinueve horas del veinte de febrero del año dos mil veinticinco, con la asistencia de las siguientes personas:

REGIDORES PROPIETARIOS

José Campos Quesada (PNG)
Sigrid Miller Esquivel (PNG)
Laura Fonseca Herrera (UP)
Ricardo López Granados (UPES)
Mario Arce Guillén (TE)
Adriana Solís Araya (YUNTA)
Silvia Marcela Quesada Zamora (PLN)

REGIDORES SUPLENTES

Geovanni Andrés Vargas Delgado (PNG)
Ana María Barrenechea Soto (PNG)
Seydi Vargas Rojas (UP)
James Eduardo Chacón Castro (UPES)
Manuel Flores Fernández (TE)
Doris Mayela Agüero Córdoba (YUNTA)
Silvia María Castro Mendoza (PLN)

SÍNDICOS PROPIETARIOS

Ernesto Álvarez León (PNG)
Andrés Agüero Alvarenga (PNG)
Catarinna López Campos (PNG)

SÍNDICOS SUPLENTES

Susan Benavides Badilla (PNG)
Jessica de los Ángeles López Paniagua (PNG)
Johnny Espinoza Fernández (PNG)

PRESIDE LA SESIÓN

Mario Arce Guillén

VICEPRESIDENCIA MUNICIPAL

Silvia Marcela Quesada Zamora

ALCALDE MUNICIPAL

Orlando Umaña Umaña

También estuvo presente: Lic. Mario Contreras Montes de Oca, Asesor Legal y la Licda. Priscilla Ramírez Bermúdez, Secretaria Municipal.

MIEMBROS AUSENTES EN ESTA SESIÓN:

ORDEN DEL DÍA:

ARTÍCULO ÚNICO: Atención a los representantes de la Cooperación Francesa, de la empresa Consultora NALDEO, y de FEMETROM, con la finalidad de que se presente el informe correspondiente a la Fase 2 del “Estudio de Viabilidad de una planta de tratamiento de residuos en San José, Costa Rica”.

1 Comprobado el quórum, el Presidente Municipal inicia la sesión a las diecinueve horas con quince
2 minutos.

3

4 El Presidente Municipal; Buenas noches, compañeros, compañeras regidores del Concejo Municipal.
5 Muy buenas noches don Orlando Umaña, Alcalde Municipal; muy buenas noches compañeros,
6 compañeras de los Concejos de Distrito de Escazú, muy buenas noches compañeros de la Administración
7 a quienes nos dan apoyo esta noche y por supuesto muy buenas noches a los distinguidos representantes
8 de FEMETROM y la Cooperación Francesa que nos acompañan y motivan esta sesión. Al ser las 7:14
9 minutos de la noche vamos a dar por iniciada, me disculpa compañeros, es que vieras que no tengo la
10 orden del día aquí en la mesa, entonces estoy un poquito como dicen fuera de base, eh, regálenme un
11 segundito por favor, siempre está impreso, gracias, muchas gracias, como les decía compañeros al ser
12 las 7:15 minutos de la noche vamos a dar por iniciada la Sesión Extraordinaria número 22 del Concejo
13 Municipal de Escazú, hoy, jueves 20 de febrero de 2025, aquí en las instalaciones del Antiguo Country
14 Day School. Como orden del día tenemos primeramente el artículo único: Atención a los representantes
15 de la Cooperación Francesa de la empresa Constructora NALDEO y FEMETROM, con la finalidad de
16 que se presente el informe correspondiente a la fase 2 del estudio de viabilidad de una planta de
17 tratamiento de residuos en San José, Costa Rica. Ese es el nombre con el que se ha denominado el estudio
18 y como ya les hemos podido comentar compañeros, este, bueno, el 31 de enero tuvimos la presentación
19 oficial de este estudio de viabilidad, presentación que se dio casualmente en Escazú de la cual pudimos
20 ser sede para dicho evento. Y bueno, las reacciones han sido muy positivas, fueron muy positivas, el día
21 de la presentación han continuado siendo muy positivas por parte de los gobiernos locales interesados
22 en participar en el proyecto y hoy nos toca a nosotros como Gobierno Local conocer a fondo cuáles han
23 sido los resultados de esta fase 2 del estudio, en qué ha consistido la fase 2 y lo más importante, las
24 decisiones que nos yacen de frente y que como Concejo tenemos que valorar y eventualmente tomar,
25 para valorar la continuidad o no del, del caso dentro de este proyecto. Entonces, desde luego, es parte
26 del avance natural que todo proyecto tiene y es muy importante porque sí llegamos a una, a una especie
27 de encrucijada en donde sí habrá que tomar decisiones a partir de estos resultados. Así que por supuesto
28 es súper importante lo que lo que nos van a presentar hoy los caballeros, a quienes les damos la
29 bienvenida y de paso, le cedo la palabra, les ruego, favor decir el nombre completo para efectos del acta
30 y a partir de ese momento tienen la palabra ustedes adelante, por favor, muy buenas noches.

31

32 **ARTÍCULO ÚNICO: Atención a los representantes de la Cooperación Francesa, de la empresa**
33 **Consultora NALDEO, y de FEMETROM, con la finalidad de que se presente el informe**
34 **correspondiente a la Fase 2 del “Estudio de Viabilidad de una planta de tratamiento de residuos**
35 **en San José, Costa Rica”.**

36

37 El señor Gilberto Monge; Bueno, muy buenas noches, este, mi nombre es Gilberto Monge Pizarro,
38 Director Ejecutivo de FEMETROM. Primero que todo bueno, las buenas noches, agradecerles el espacio
39 a la señora, señor alcalde, don Orlando y a don Mario, Presidente Municipal y a las compañeras y
40 compañeros, regidores y regidoras, síndicos y síndicas. Este, yo quiero empezar por dar un
41 agradecimiento de verdad muy, muy profundo a, a, a ustedes, a la figura de don Orlando, don Mario y

1 el Concejo Municipal por la colaboración que tuvieron con FEMETROM para que el 31 de enero
2 pudiéramos tener un evento que yo creo que fue un evento muy exitoso con las 25 Municipalidades con
3 representantes, obviamente porque no podían ser todos los Concejos Municipales, sino con
4 representantes de las 25 Municipales que están, este, integradas, este, en este proyecto de gestión de
5 residuos sólidos. Eh, bueno, ahora Eric va a plantear un poquito la historia de, de cuándo empezamos,
6 aunque yo ya creo que eso ya lo, lo habíamos venido a hablar acá y no vale la pena tal vez reiterar cosas
7 que ya se dijeron y, y más bien es como seguir adelante por dónde vamos, pero yo antes de darle la
8 palabra a don Eric para que tal vez comente por dónde vamos. Yo quería hacer una reflexión anterior,
9 porque estamos viviendo una situación eh, digamos, eh digamos de urgencia, yo no quiero decir que es
10 una, eh, yo lo que quiero decir es que es un momento dramático porque por lo que hemos podido
11 investigar, pues, este, hay una urgencia, pero creo que también hay un grado de lastimosamente nos ha
12 costado y debo confesarlo, tener como una relación como una comunicación fluida con el Ministerio de
13 Salud no para este proyecto porque hemos contado con el apoyo, de hecho ellos estuvieron el 31 los
14 representantes del Ministerio de Salud y nos están apoyando completamente en esta solución, en esta
15 propuesta, pero sí para atender la urgencia que hoy hay con los residuos metropolitanos. Y es por una
16 razón muy, este, muy particular y es que prácticamente en el área metropolitana hoy sólo existe un
17 relleno sanitario, que es el Huaso que tiene capacidad para 2600 toneladas de residuos diarios. Eh, no
18 puede aumentarse esa cantidad de residuos, porque si se aumenta esa cantidad de residuos, la proyección
19 que tienen de 3 años de funcionamiento de la empresa EBI, pues obviamente esos 3 años se podrían
20 convertir en 6 meses y estaríamos en un problema sericísimo en 6 meses. Eh, ante el cierre inminente
21 de la Carpio que pueden ser dos meses, tres meses, cuatro meses, no mucho más que eso, todo
22 dependiendo de ciertas variables internas ahí con el acomodo que van haciendo de los residuos y, y que
23 van compactando y todo. Lo cierto del caso es que cuando lleguen a un nivel, a una, a un, a un, a un
24 nivel sobre, cómo es, a una altura sobre el nivel del mar y ya está establecido, pues en ese momento ya
25 no puede recibir más, sino que ya empieza el proceso, más bien de cierre y, y hay unas seiscientas,
26 setecientas toneladas del área metropolitana que estarían quedando, este, que se van quedando por fuera.
27 Bueno, nosotros nos reunimos hace unos días, me parece a mí que responsablemente se convocaron a
28 los de aquí de Escazú fue, fue personal, ¿don Orlando usted fue de la reunión con EBI? Bueno, pero sí
29 fue, fueron, si no, o sea, era una reunión en la que iban alcaldes o si no iban alcaldes, mandaban a los, a
30 los técnicos, pero hubo participación de todas las Municipalidades. En una, una fecha tuvimos con la
31 empresa EBI y entonces fueron todas las Municipalidades del área metropolitana que hoy las atiende
32 EBI y al día siguiente tuvimos una reunión con Tecno ambiente para que, este, todas las Municipalidades
33 que hoy depositan en Tecno ambiente en, en Montes de Oro, pues este también pudieran tener una
34 reunión con los representantes de Tecno ambiente. Fueron reuniones abiertas, transparentes, sinceras,
35 sin doble intención, verdad y bueno, lo cierto es que en el caso de EBI, hoy EBI tiene dos rellenos
36 sanitarios adicionales, uno en Guápiles, otro en Limón y ellos, pues en ese momento tenían la intención,
37 verdad, de poder distribuir, eh, esa cantidad de residuos que se iban a dejar de recibir en la Carpio
38 mediante un centro de transferencia que se iba también o se está o se está construyendo en la Carpio,
39 pues iba a empezar a trasladarse una cantidad de residuos hacia estos dos rellenos, entendiendo que era
40 una solución temporal, porque ellos también están ya entiendo que con los permisos completos para otro
41 relleno sanitario en Montes de Oro inclusive con SETENA, inclusive con permisos de construcción, pero

1 hay alguna traba, o sea yo, la verdad es que no sé mucho de esto, pero entiendo que ellos también están
2 en un proceso de construir un relleno sanitario. Este, esto obviamente el hecho de que no haya casi
3 prácticamente posibilidades de que se dé un relleno sanitario dentro de la GAM porque nadie va a aceptar
4 un relleno sanitario dentro de la GAM con las condiciones que tienen relleno sanitario, pues nos hace
5 que todavía esta solución que estamos planteando sea más urgente y que, este, esta solución que es para
6 los cantones de San José y Heredia, pues se suma ahora a una iniciativa que hay en Cartago y hoy
7 conocimos otra iniciativa que hay para los cantones de Alajuela y lo cierto es que yo siento que, que se
8 está alineando, digamos, se están alineando las Municipalidades por fin y las instituciones estamos
9 comprendiendo que si no se aplica tecnología, que si no desarrollamos tecnología de avanzada como
10 países desarrollados, el problema de los residuos sólidos, pues se nos va a venir encima de una manera,
11 o sea, ahí sí es cierto que con una crisis total, porque, este, hay una ley ciertamente, como lo dice la
12 Ministra del 2010, que es la Ley Integral del Residuo, pero sabemos todas las dificultades y los que
13 trabajan en gestión ambiental saben perfectamente de que cambiar la cultura de un país, eh, se lleva
14 muchos años y que no es fácil y que no es barato además. Ustedes saben que prácticamente los procesos
15 de recuperación de residuos, de separación, de recolección separada de residuos son procesos que
16 prácticamente tienen que subsidiarse en la tarifa, verdad, porque hoy en día no son este, pues rentables
17 y además son procesos muy complicados y cuando se aprobó la Ley, pues se aprobó pensando en que
18 era y probablemente íbamos a cambiar el comportamiento, pues de la noche a la mañana porque una Ley
19 lo planteaba y un día de estos, por cierto, que para esos días de finales de enero que andábamos con los
20 expertos de la empresa NALDEO, pasamos por los Hatillos y si ustedes cuando pasan ahí por
21 circunvalación, por los Hatillos da vergüenza, cuando uno vuelve a ver a las orillas de la de la calle,
22 verdad, porque en la mañana limpian y en la tarde otra vez está exactamente igual y con residuos que
23 usted dice, cómo es posible una cocina o una refrigeradora ahí tirada, este, a la orilla de la calle, pero
24 eso, eso es lo que, eso es lo que somos. Yo creo que tenemos que o sea podemos decir no, eso son otros,
25 en realidad somos como, como, como sociedad, como país, un poco de eso, verdad y todos tenemos que,
26 que en realidad sentirnos incluidos porque realmente somos todos los que tenemos que resolver esta
27 problemática. Entonces, con esto quiero decirles que el otro jueves vamos a tener una reunión técnica
28 con el Ministerio de Salud, porque se incendió la provincia de Limón con esto, verdad, de la propuesta
29 de trasladar residuos a cantones de Limón. Yo creo que se tergiversó al final, el problema es cuando la
30 prensa se mete ya después, pues, hacen más grande el asunto, en realidad no era tan grande, pero bueno,
31 ya hay una situación ahí en Limón muy complicada y lo cierto del caso es que también eh, diay las
32 empresas que hay dos, que son las que están ahorita haciendo la gestión de residuos, de disposición final
33 de residuos, pues tienen ahorita una brasa en las manos porque por ejemplo con ustedes hay una empresa
34 que tiene contrato, verdad y que tiene contrato, yo no sé hasta cuándo, pero tiene un contrato, y
35 prácticamente todas las Municipalidades tienen un contrato y si no tienen contrato, pues tienen que
36 ustedes probablemente dentro de un tiempo, tienen que sacar a licitación la disposición de residuos y
37 entonces habrá que ver cuáles son las empresas que tienen la posibilidad de disponer de esos residuos.
38 Lo que yo quiero decirles es que de las dos reuniones yo saco una conclusión, y es que si hay capacidad
39 de disposición de residuos fuera del área metropolitana, verdad, eh, pero eso va a ser que paulatinamente,
40 conforme dejen de irse depositando los residuos en, por ejemplo, en, en tres años que ya en el Huaso no
41 se puedan recibir más residuos si no hay un relleno sanitario dentro de la GAM que va a ser muy difícil

1 y que probablemente si hay otro, va a ser allá en Montes de Oro. Lo cierto del caso es que en tres, cuatro
2 años, probablemente vayamos a estar pagando por tonelada, si hoy se pagan once mil colones podemos
3 estar pagando perfectamente cincuenta mil colones, verdad, este, digamos 100 USD, si hoy se pagan,
4 hoy se pagan 40 USD por decir algo verdad, no perdón, se pagan 20 USD, 22 USD, es lo que se pagó
5 hoy de disposición, perfectamente por el transporte de los residuos, por la transferencia que habría que
6 hacer para que puedan llevarlos en camiones, porque obviamente no vamos a mandar los carros
7 municipales, ni los, ni los camiones, que es el que alquilan este tantos kilómetros, verdad, sino que habrá
8 que usar centros de transferencia y eso y habrá que pensar en una logística que esa logística va a ser por
9 los próximos, eh, tres, de tres a cinco, seis años, cuando tengamos ya en operación una planta de estas,
10 entonces ante esa realidad, porque es una realidad que, que es mejor que la entendamos y que, que, que
11 estemos claros de eso, verdad, tendremos que apretarnos la faja, obviamente el servicio va a tender a
12 encarecerse, verdad, y más bien lo que estamos pensando es que con esta propuesta más bien el servicio
13 vuelva, tal vez no a ser tan barato como lo es hoy, pero que por lo menos pueda volver a niveles, digamos
14 más razonables, verdad, pero esa es la realidad que tenemos. Yo quiero yo a mí sí me interesaba mucho
15 contarles de esto porque, en Tibás estuve, estuvimos y lo hablamos y mañana lo vamos a hablar con los
16 alcaldes de Heredia y bueno ese día que los que estuvieron en las reuniones con las empresas, es un
17 hecho de que si mañana cierran la Carpio ya hay 700 toneladas que hay que ver dónde se llevan fuera
18 de la GAM verdad, no pueden ir al Huaso y eso va para esas Municipalidades va a tener un costo, eh,
19 muy importante, verdad, que ya hoy están pagando algunas Municipalidades y en tres años cuando cierre
20 el Huaso que todavía no va a estar listo este proyecto, vamos a tener esa condición, prácticamente todas
21 las Municipalidades de la gran área metropolitana. Entonces, este, ¿qué es lo que nos toca a nosotros?
22 por lo menos desde donde estamos ahorita. Bueno, primero que todo asegurarle a las Municipalidades y
23 en eso estamos trabajando de que no va a haber una crisis de que por ejemplo la próxima semana no
24 haya un lugar donde depositar los residuos. Yo lo viví como Alcalde Municipal, una vez, se los cuento
25 porque, yo no sé si se los conté a ustedes la vez pasada, perdonen porque yo les repito cosas y yo soy
26 como verdad este, pero cuando se depositaba los residuos en los mangos, seguramente les conté, hubo
27 una crisis en un temporal que no se podía ingresar con los camiones a los, a los mangos, eh, cuando está
28 el, los mangos era un relleno que había en Alajuela y entonces estaba tan embarrialado el camino que,
29 que una semana no se pudo recoger la, la basura, verdad, los residuos y ustedes no se imaginan, o sea,
30 llevaba las bolsas y las dejaban ahí al frente de la Municipalidad una semana, entonces, imagínense
31 ustedes lo que podría ser que nos digan la otra semana las Municipalidades de la GAM no tienen donde
32 depositar residuos, nosotros no queremos que eso ocurra. Eh, y, y este, y, ahí ha habido por esos mensajes
33 donde inclusive ayer o antier la señora Ministra puso un Twitter ahí que donde prácticamente nos, nos
34 dijo de que cada Municipalidad tiene que ver que hace con sus residuos y eso es simple y sencillamente
35 imposible es irreal y eso no es una respuesta aceptable, verdad, con todo el respeto del mundo para la
36 señora Ministra y, y segunda Vicepresidenta, Presidente del caso y, y yo le repito, agradezco a la señora
37 Ministra el interés que ha puesto en este proyecto y el apoyo que ha puesto en este proyecto, pero para
38 el asunto de emergencia que tenemos ahora o de, o de premura que tenemos en estos momentos, esto es
39 un tema que hay que resolverlo con los rellenos existentes, o sea no hay otra manera, verdad. Entonces,
40 yo le voy a dar la palabra a don Eric, eh, quiero agradecerles de verdad la atención de y la invitación
41 para, de esta noche; iremos a todos los Concejos Municipales del caso y así como en Tibás tomaron el

- 1 acuerdo de seguir adelante, pues ojalá que ustedes también este, quieran seguir adelante con este proceso
2 que es tan importante y que estamos seguros que vamos a llegar a buen puerto porque lo estamos
3 haciendo todo con buena letra, despacio, pero con buena letra, ni tan despacio pero con buena letra.
4

FASEP COSTA RICA | Estudio de viabilidad de una planta de tratamiento de residuos en San José, Costa Rica

Presentación de los resultados de la fase 2 Municipalidad de Escazú - 20 de febrero del 2025



Naldeo

- 5
6

7 El señor Eric Jean Jean; Buenas noches a todos mi nombre es Eric Jean Jean. Yo soy consultor de la
8 firma NALDEO. Para la gente que estuvo en diferentes reuniones, pues ya conocen un poquito el
9 proyecto. La presentación de hoy es más bien un resumen para que usted pueda realmente tomar una
10 silla sobre eso; está prevista al final de la presentación una sesión de, de preguntas, pero si tiene una
11 pregunta en cualquier momento, pues me interrumpen, no hay ningún problema.

26 DE SEPTIEMBRE DE 2024 - LANZAMIENTO OFICIAL DEL PROYECTO EN SAN JOSÉ

- El 26 de septiembre de 2024, en San José, en presencia de la Vicepresidenta de Costa Rica y Ministra de Salud, Sra. Mary Munive, de la Embajadora de Francia en Costa Rica, Sra. Alexandra Bellayer-Roille, y del Presidente de FEMETROM, Sr. Alejandro Alvarado, se firmaron simultáneamente los siguientes documentos:
 - Un protocolo de cooperación entre el Gobierno francés y el Gobierno costarricense
 - El protocolo de acuerdo entre NALDEO y FEMETROM, para el estudio de viabilidad



MINISTÈRE
DE L'ÉCONOMIE
ET DES FINANCES
*Liberté
Égalité
Fraternité*

Direction générale
du Trésor



MINISTERIO
DE SALUD

GOBIERNO
DE COSTA RICA

Naldeo



FEMETROM



Un actor comprometido en el corazón de la transición ecológica, energética, hídrica y digital Este documento, propiedad de Naldeo, no puede ser utilizado, reproducido ni comunicado sin su autorización.

Estudio FASEP Costa Rica - fase 2 - 28-31 de enero de 2025

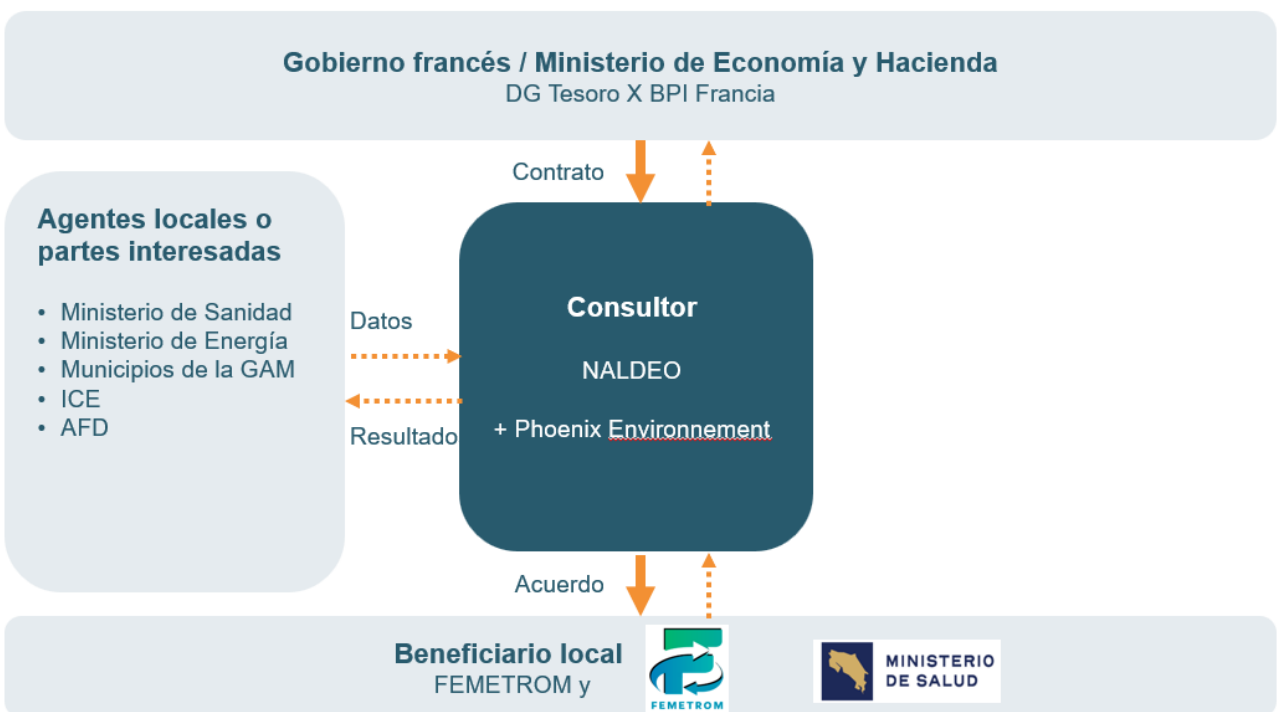
3

1
2

3 El señor Eric Jean Jean; Entonces, para los que no saben, este proyecto nació de un acercamiento de
4 FEMETROM a la embajada de Francia, sabiendo que justamente hay este problema actualmente de
5 emergencia al nivel de, de desechos FEMETROM trató de conseguir justamente un apoyo financiero
6 por parte del Gobierno Francés y después de más o menos un año, año y medio se logró concretizar esta
7 cooperación. Se firmó en septiembre de 2024, se firmó en la en la Municipalidad de San José, estaba
8 presente la Ministra de Salud que podemos ver aquí, la embajadora de Francia, el Presidente de
9 FEMETROM, la agregada comercial de la embajada de Francia y la, la firma consultora.

10

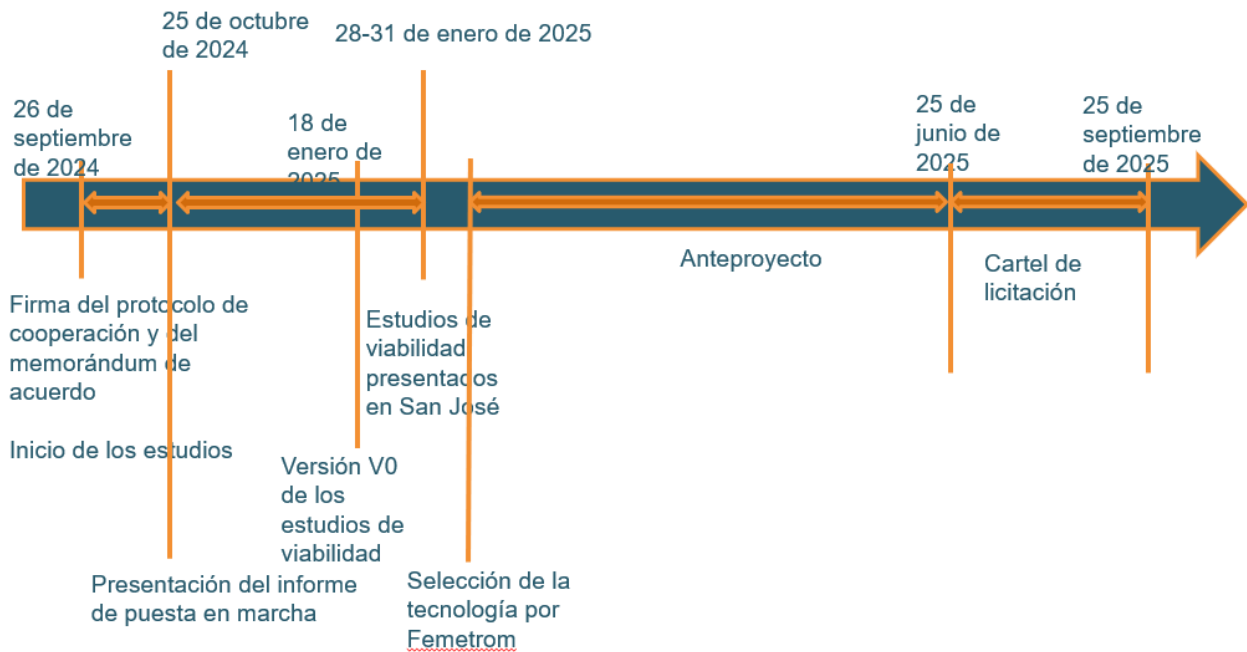
PARTES EN EL PROYECTO



1
2

3 El señor Erick Jean Jean; Es muy importante decir que este proyecto es un proyecto que es de alguna
4 manera liderado por el gobierno francés porque esencialmente este tipo de cooperación no hay
5 transferencia de dinero hacia el país que recibe la, la, la cooperación es el gobierno francés directamente
6 que busca la empresa consultoras en función de las necesidades que se plantearon. Entonces, aquí fue la
7 empresa NALDEO que fue escogido por varias razones, porque primero es una empresa consultora
8 totalmente independiente de cualquier tipo de grupo empresarial, operador, constructor, etcétera.
9 Entonces, ahí no hay ningún problema, los estudios se hacen de manera totalmente transparentes. Una
10 vez que el gobierno francés escogió la de la empresa NALDEO se definió de alguna manera como un
11 comité de pilotaje, que es un comité que va a seguir el adelanto de, de los estudios entonces, eso es un
12 comité que se definió justamente con, con FEMETROM que incluye el Ministerio de Salud, el MINAE,
13 que al principio estuvo bastante involucrado, actualmente un poquito menos, varios municipios de la
14 GAM que vamos a ver ahora, el ICE por una razón sencilla, es que el ICE estaba promocionando un
15 proyecto de tratamiento de residuos y también es un posible operador de compra de la energía y la
16 Agencia Francesa de Desarrollo.

CRONOGRAMA GENERAL



1
2

3 El señor Eric Jean Jean; Entonces, el proyecto empezó, como podemos ver aquí en septiembre del año
4 pasado y en esos meses se hicieron los diferentes estudios para ver un poquito cuál era la problemática
5 de los desechos aquí y cuál es la solución que se podía aportar. Entonces, habíamos prometido entregar
6 un primer informe al final de enero, lo cual se hizo y como don Mario dice, se presentó aquí en la
7 Municipalidad de Escazú, donde había participación de veintitrés Municipalidades, sí me parece y es un
8 proyecto que va a durar un año para terminar en septiembre del 2025.

HIPÓTESIS Y CARACTERIZACIÓN DE LOS RESIDUOS

	2019	2030	2040	2050
Producción anual	578 <u>kt</u>	723 <u>kt</u>	766 <u>kt</u>	795 <u>kt</u>

Provincia	Cantón
San José	Acosta
San José	Alajuelita
San José	Aserrí
San José	Curridabat
San José	Desamparados
San José	Escazú
San José	Goicoechea
San José	Montes de Oca
San José	Mora
San José	Moravia
San José	Puriscal
San José	San José
San José	Santa Ana
San José	Tibás
San José	Turrubares
San José	Vázquez de Coronado
Heredia	Barva
Heredia	Belén
Heredia	Flores
Heredia	Heredia
Heredia	San Isidro
Heredia	San Pablo
Heredia	San Rafael
Heredia	Santa Bárbara
Heredia	Santo Domingo

Análisis promedio de los residuos	
Residuos biodegradables	42,7%
Papel/Cartón	9,0%
Plásticos	14,0%
Vidrio	1,7%
Metales	2,2%
Textiles	4,6%
Residuos peligrosos	0,4%
Electrónica	0,4%
No tradicionales	25,0%
Total	100,0%

1
2
3 El señor Eric Jean Jean; ¿Cuál es la problemática? actualmente a nivel de la, de la GAM o al menos, al
4 menos de los veinticinco municipios que están aquí, que fueron los veinticinco municipios interesados
5 por el proyectos. Se está produciendo actualmente unos seiscientos mil toneladas al año de residuos.
6 ¿Qué se hizo? Se hizo un cálculo de lo que representaría el volumen de residuos producidos al 2050.
7 Siempre hay que proyectarse en este tipo de proyectos y en función de una cantidad de análisis de
8 información que sacamos del INEC de un formulario que se mandó a las Municipalidades llegamos en
9 2050 a una producción más o menos de ochocientos mil toneladas. Entonces, eso es el volumen que
10 habría que tratar si esos veinticinco municipios sigue interesado en el proyecto. ¿Después qué tenemos
11 que tratar? Entonces, aquí agarramos una cantidad de estudio que se habían hecho en el país, estudio
12 propio a las Municipalidades, algunas Municipalidades recicla entonces, saben mejor que otras de qué
13 están compuestos sus residuos y llegamos a un análisis promedio de, de esos residuos. Entonces,
14 podemos ver que casi la mitad un 42% son residuos biodegradables, Después tenemos papeles, plásticos,
15 vidrios, etcétera, entonces, eso fue la base del proyecto, es decir, sabemos cuál es la capacidad que
16 tenemos que tratar y sabemos qué es lo que hay que tratar. Entonces, ¿cómo lo vamos a tratar?

CAPACIDAD RETENIDA PARA EL ESTUDIO

Una instalación de tratamiento para 350.000 t/año:

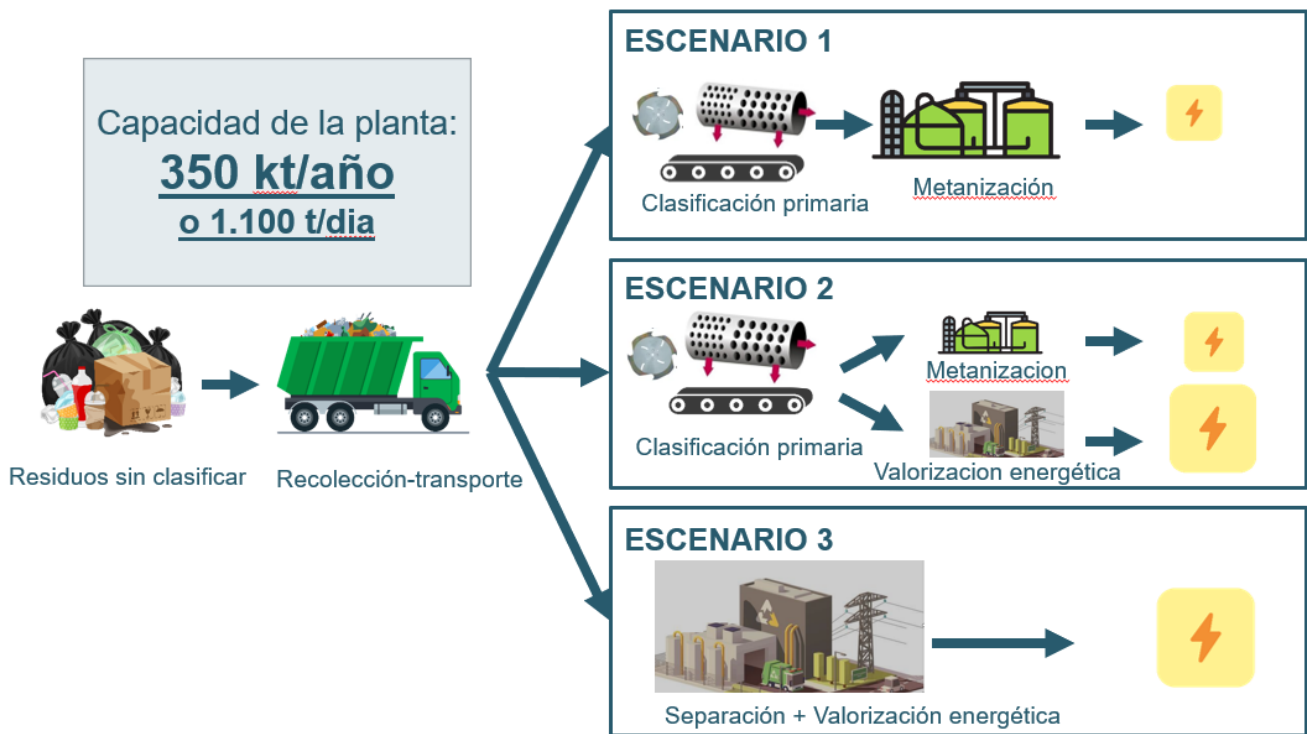
- Tonelajes que representan entre el 40 y el 60% del flujo de residuos para 2040-2050, lo que deja abierta la posibilidad de evolución en la aplicación de la clasificación y el reciclado, ya que no todos los residuos se procesarían,
- Gran capacidad, pero compatible con la logística de los camiones de reparto (de 60 a 80 movimientos de camiones al día, en función de las posibilidades de acopio),
- Repercusión en necesidad de terreno: entre 80.000 y 110.000 m² aproximadamente.
- Compatible con gamas de fabricación de equipos para formar 2 ó 3 líneas de tratamiento y servicios compartidos
- Tecnologías comprobadas para esta capacidad

Posibilidad a largo plazo de crear un segundo centro de tratamiento, con una capacidad que se definirá en función de la evolución de la clasificación y el reciclaje de los residuos reciclables.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16

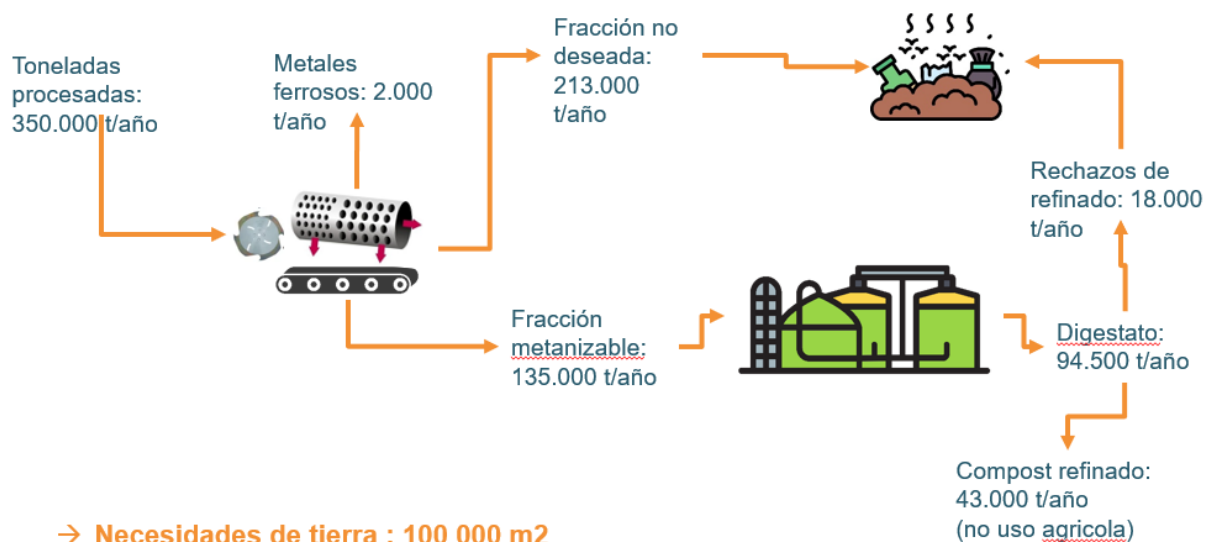
El señor Eric Jean Jean; Entonces, si hablamos de una capacidad de ochocientos mil toneladas y el proyecto es para hacer, para diseñar una primera planta. Ochocientos mil toneladas en una primera planta es totalmente imposible. Ok, entonces ¿qué dijimos? Ok, vamos a ver, si consideramos que el país a futuro es un país que ya va a empezar a reciclar actualmente reciclar un 5 %, un 7% depende como lo quieren ver, pero pongamos que sean buenos alumnos a futuro van a reciclar un 50%, entonces dijimos ok miremos si con este 50% que son trescientos cincuenta mil toneladas podemos hacer un proyecto. Entonces, trescientos cincuenta mil toneladas eso genera un flujo de camiones que es un flujo aceptable, es decir, no va a haber cantidad de camiones inmanejable, entonces, ok del punto de vista logística es factible; del punto de vista superficie de terreno también es un tema importante, trescientos cincuenta mil toneladas según el tipo de proceso, va entre ocho hectáreas y once hectáreas, es factible conseguir un terreno de este tipo, después habría que ver si se puede fabricar una planta en diferente fases y vimos que eso era factible. Y segundo, hay que ver también que las tecnologías que se van a estudiar son compatibles con este volumen de, de residuos. Todo eso fue la, las primicias, entonces, nos quedamos con un tratamiento de trescientos cincuenta mil toneladas al año.

MACROESCENARIOS SELECCIONADOS



1
2
3 El señor Eric Jean Jean; Estudiamos todas las tecnologías disponibles, hay muchas tipo de tecnologías
4 que funcione para plantas pequeñas, para plantas más experimentales, etcétera. Entonces, muy
5 rápidamente uno se da cuenta que cuando hablamos de este tipo de cantidades de desechos se reduce
6 muy rápidamente la, las oportunidades tecnológicas ok, entonces, aquí vamos a ver tres escenarios que
7 son los escenarios que hemos realmente analizado a fondo. Una cosa muy importante, aquí no vamos a
8 sustituir todos los sistemas que hay actualmente de reciclaje, de separación, etcétera. Aquí la idea es toda
9 la, lo que la gente pone en bolsa frente a su casa, que está recorrido por los camiones es lo que se va a
10 tratar; si a futuro parte de eso se clasifica mucho mejor, pero por el momento es los residuos sin clasificar,
11 entonces esos residuos sin clasificar se, se recolectan y aquí hay tres opciones que vamos a ver en detalle.
12 La primera opción, que es una clasificación y una metanización, producción de energía; la segunda, que
13 es lo mismo, pero con un complemento de valorización energética, produciendo igual energía. Y el tercer
14 escenario, una pequeña separación y una variabilización energética, igual vamos a producir energía.

BALANCE DE MATERIALES PRELIMINAR ESCENARIO 1: CLASIFICACIÓN PRIMARIA Y METANIZACIÓN



→ Necesidades de tierra : 100 000 m²

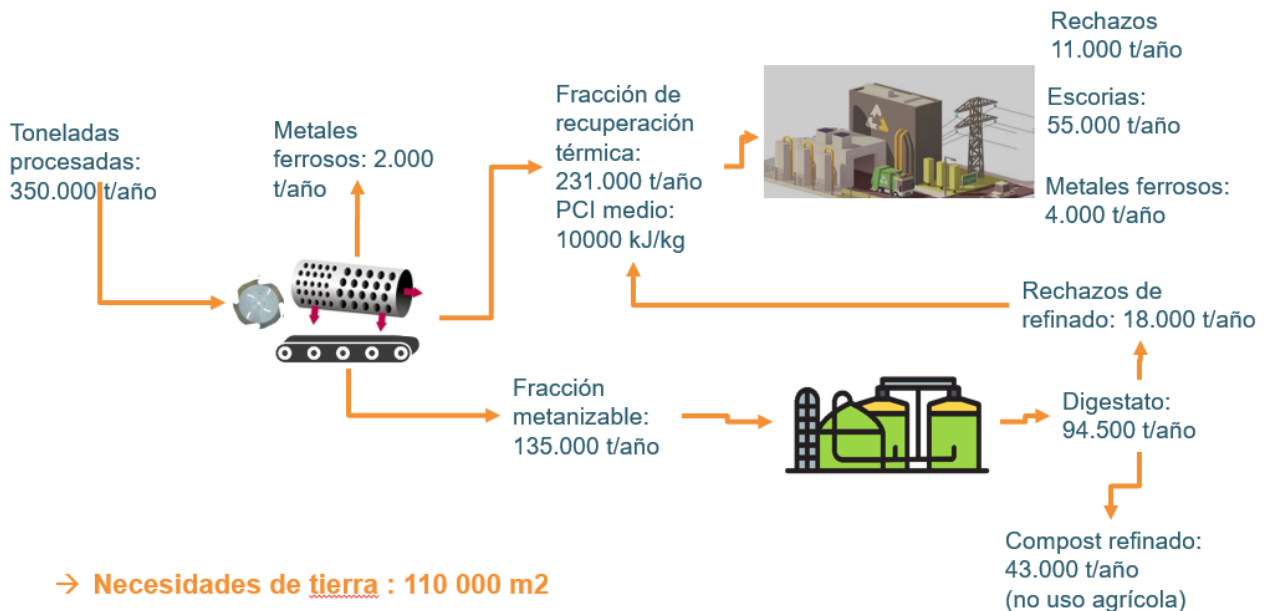
→ Vida útil " clasificación primaria y metanización" : 25 años

1
2

3 El señor Eric Jean Jean; Entonces, si entramos un poquito más en detalle de cómo funciona esos procesos
4 y que vamos a producir a nivel de esos procesos, entonces tenemos el volumen aquí de trescientos
5 cincuenta mil toneladas, la cosa era más fácil del punto de vista mágico, mecánico, recuperar son los,
6 todos los metales. Eso es algo realmente muy sencillo, entonces lo pusimos aquí. Entonces, después
7 tenemos la parte que es biodegradable que vamos a tratar en esta primera opción es decir que aquí
8 tenemos la parte biodegradable y la parte que no es biodegradable, que aquí tiene que irse otra vez para
9 el relleno, entonces aquí vemos que sí tenemos trescientos cincuenta mil toneladas, tenemos un sistema
10 que va a permitir separar la parte biodegradable de no biodegradable, esos son sistemas mecánicos que
11 no son realmente muy eficientes, no hay ninguno en el mundo que sea capaz de ser muy eficiente, es
12 decir que a pesar de tener 42% de materia orgánica, aquí ya no vamos a tener 42%, aquí vamos a tener
13 más bien un 30%. Todo eso pasa por un sistema de metanización, producción de gas, tenemos un
14 digestato, tenemos una producción de compost y la parte que realmente no podemos tratar, tenemos que
15 mandarla otra vez a un relleno sanitario. Entonces aquí Gilberto hizo una bonita introducción que dice
16 que no hay relleno sanitario, pero en esta solución no hay otra manera, se va para un relleno sanitario,
17 entonces aquí tenemos más o menos 25% que podemos tratar y un 75% que va para un relleno sanitario.

1 Aquí todo el mundo decía genial porque vamos a producir compost. Todo el mundo sueña porque están
2 promocionadas las composta en la casa, etcétera. Entonces, una, una cantidad importante cuarenta y tres
3 mil toneladas por año, pero el tema es que este compost, que se fabrica bajo este tipo de tecnología, que
4 es una separación mecánica, no es un compost agrícola, porque aquí en este compost hay más o menos
5 un 15% de plásticos, es decir que es un producto que pueden utilizar para hacer capa vegetal, por
6 ejemplo, de los bienes sanitarios que se van a cerrar cuando tienen tajos que quieren rehabilitar, etc. Pero
7 eso no lo pueden tirar en campos agrícolas. Por ejemplo, en Europa hay una legislación que los compost
8 que se produce con este tipo de, de sistemas de separación mecánica no se puede utilizar en campo. Sería
9 muy diferente de decir que los municipios separan en materia orgánica y en este caso todo este material
10 orgánica sí produce un compost que es orgánico, pero aquí no es el caso. Entonces, una instalación de
11 este tipo, más o menos se necesita diez hectáreas para esta capacidad y el tiempo de vida, porque como
12 todos los equipos mecánicos se daña es veinticinco años.
13

BALANCE DE MATERIALES PRELIMINAR DEL ESCENARIO 2: METANIZACIÓN Y VALORIZACIÓN TÉRMICA

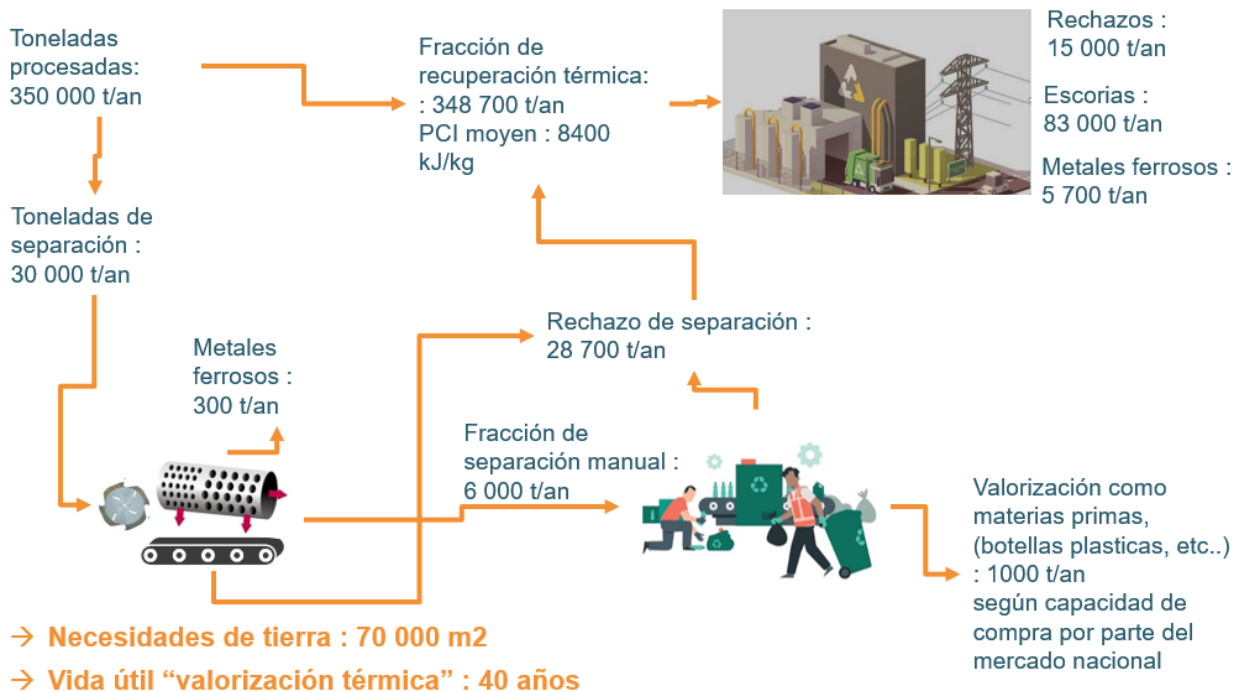


14
15
16
17

El señor Eric Jean Jean; Después tenemos la segunda opción, la primera opción, vimos que había un problema que teníamos 75% que no se puede mandar a relleno sanitario por, porque no existe, entonces

1 dijimos ok, ¿qué hacemos con esos 75%? que sería esta parte, tenemos el mismo proceso de antes y esta
2 parte decimos o que vamos a tener una valorización energética, es decir, que es una combustión
3 controlada de los, de los residuos, es decir, eso es un aporte adicional al primer esquema, es decir que
4 aquí igual vamos a producir el mismo tipo de compost que es un compost no agrícola, vuelvo a lo mismo,
5 pero aquí toda la parte que no se puede tratar lo vamos a mandar a este tipo de planta. Aquí ¿qué vamos
6 a hacer? vamos a tener, es decir cualquier tipo de, de, de procesamiento no va a procesar a 100% ok;
7 aquí vamos a tener una parte de rechazos que es después de la combustión, todo que se mantiene en los
8 filtros, que son sistemas sofisticados, entonces tenemos aquí unas once mil toneladas, vamos a producir
9 unas escorias que es el residuo de la combustión, este producto es un producto valorizable, eso es un
10 producto que en Europa se utiliza para construcción, construcción de carreteras, subbase, etcétera. Así
11 que eso tiene un valor añadido y después al final igual podemos recuperar más metales. Entonces, ahí
12 como tenemos dos plantas más o menos, tenemos una necesidad de terreno más importante son once
13 hectáreas, el tiempo de vida de la parte metanización no cambia veinticinco años, pero el tiempo de vida
14 de una planta de valorización térmica, ahí sí es mucho más grande, son cuarenta años ok.
15

BALANCE DE MATERIALES PRELIMINAR ESCENARIO 3: SEPARACION Y VALORIZACIÓN TÉRMICA



1 El señor Eric Jean Jean; Tercer modelos, una pregunta, tercer modelo, es decir, ok tenemos en los dos
2 modelos un problema de producción de un abono que no es orgánico, que no sabemos qué hacer,
3 entonces tratemos de eliminar eso, entonces ¿qué hacemos? Tenemos la entrada de trecientos cincuenta
4 mil, hacemos una misma separación de, de metales y aquí mandamos casi la totalidad a la planta de
5 valorización. Antes de eso, hacemos, vamos a hacer una separación, que es una separación de plásticos,
6 de producto, que tenga un, un cierto valor y aprovechamos para decir, eso es un proyecto que es un
7 proyecto social, entonces, tenemos que generar mano de obra. Normalmente una planta de este tipo
8 genera más o menos ciento veinte empleos, pero sí aquí antes hacemos una pequeña, un pequeño sistema
9 de separación manual, vamos a crear empleo y es yo pienso que es importante, entonces, además, eso
10 permite bajar los costos de inversión y aquí podemos modular en función de lo que el mercado puede
11 comprar porque no sirve de nada en un momento dado, decir que vamos a separar ciertos productos,
12 botellas, plástico, etcétera, si después no hay posibilidad en el país que se recicle. Entonces, aquí es algo
13 que va a ser totalmente modulable en función del mercado, si el mercado crece en un momento dado,
14 aquí habíamos pensado separar seis mil toneladas, pero podemos ir creciendo y eso va en el momento,
15 en el movimiento festuoso de, del reciclaje. Aquí es una planta que es mucho más compacto que las
16 anteriores porque son siete hectáreas y la gran ventaja es que la vida útil de este tipo de planta son de
17 cuarenta años.
18

PRODUCCIÓN DE ENERGÍA

Escenario			1	2	3
Potencia	Metanización	Electricidad MWe	7	7	
	UVE	Electricidad MWe		20	25
Energía producida	Metanización	P electricidad MWh/año	53 676	53 676	
	UVE	P electricidad MWh/año		153 750	192 047
Total - MWh/año			53 676	207 426	192 047

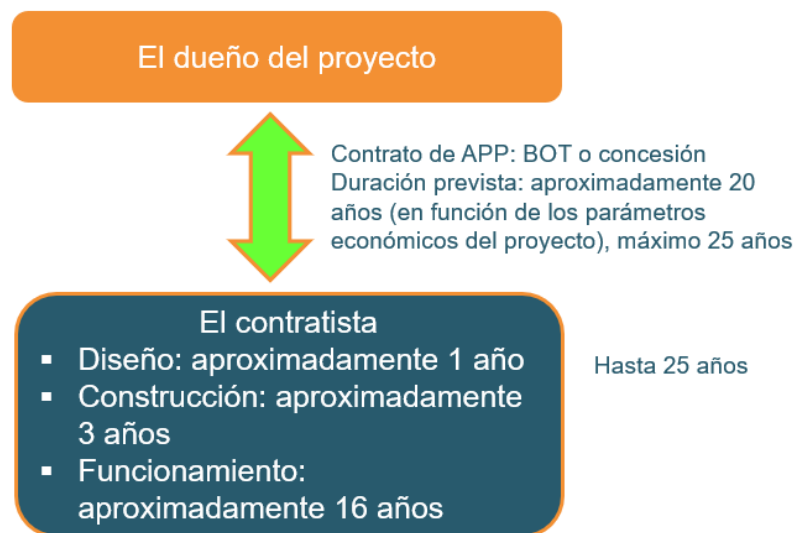
- A primera vista, la energía producida por una solución “Metanización + Valorización térmica” o una solución “Valorización térmica” es relativamente equivalente (dentro del margen de incertidumbre) para una calidad promedio de residuos.
- Una solución “Metanización” (producción de electricidad a partir de biogás) suministraría 3 veces menos energía que los escenarios con Valorización térmica

1
2

3 El señor Eric Jean Jean; Entonces, en todos los esquemas que hemos visto en soluciones técnicas, hay
4 un producto que es de alguna manera un subproducto que es la línea eléctrica y si vemos cuál, qué
5 producimos en cada una de esas plantas, un poquito de, de metales, un poquito de escorias que podemos
6 utilizar en construcción, pero lo más importante es la energía que podemos producir, entonces, aquí que
7 hemos hecho, es que hemos hecho un balance energético para cada uno de las diferentes opciones,
8 entonces, tenemos aquí la opción número uno, vitalización que vamos a producir siete megavatios, la
9 opción número 2, donde vamos a producir los mismos siete megavatios aquí, pero aquí tenemos la
10 variolización energética, entonces, producimos veinte, es decir veintisiete y la última veinticinco,
11 entonces vemos que la, esas dos soluciones nos van a permitir generar más energía y vamos a ver después
12 y eso demuestra que ahí puede haber un retorno de inversión mucho más interesante para cada uno de
13 esas opciones.

2 PARTES

Contrato de APP entre 2 partes :



1
2

3 El señor Eric Jean Jean; Entonces, eso es más o menos la solución y vamos a ver después lo que
4 representa el punto de vista de costos, de inversiones, operaciones, etcétera. Pero aquí hay un tema que
5 es muy importante y hay que empezar a hablar ahora porque vamos a tener en un momento dado, un
6 contratista que va a ser, que va a construir la planta y que la va a operar y vamos a tener un dueño de un
7 proyecto, del proyecto que va a contratar justamente a este contratistas esos trabajos. Por el momento,
8 eso es un proyecto que es portado por FEMETROM ok, pero FEMETROM en ningún momento será
9 dueño del proyecto, FEMETROM no agrupa las veinticinco Municipalidades, no tiene ni la capacidad
10 financiera ni técnica, etcétera. Entonces, en este momento va a ser muy importante entre todas las
11 Municipalidades interesadas por el, por el proyecto de definir cómo se va a estructurar este proyecto y
12 quién va a ser realmente el dueño del proyecto que va a ser capaz de portar el proyecto.

FLUJOS FINANCIEROS MUNDIALES



En todos los casos, la tasa es recaudada por los municipios, que abonan una parte de la misma (la parte de "tratamiento") al SPV y/o al contratista.

1
2

3 El señor Eric Jean Jean; Entonces, siempre entramos un poquito más en el detalle, es decir, el bloque
4 anterior, lo tenemos aquí, entonces vamos a tener los municipios veinticinco, veinte, no sé cuántos
5 municipios van a querer adherir al proyecto y tenía que haber un compromiso de los municipios de
6 entregar un cierto volumen durante veinticinco años al proyecto para que el proyecto sea factible.
7 Entonces hay que ver legalmente cómo se va a hacer este acuerdo entre los municipios y este bloque
8 aquí. Pero aquí vamos a tener entonces el dueño del proyecto que a pesar de todo tiene que ir a buscar
9 capitales, bonos verdes, es decir, capitales que son baratos para que el proyecto sea factible, va a haber
10 unos préstamos, hay una negociación de la venta de energía, etcétera y después el contratista, gracias a
11 lo que tiene como ingreso, va a reembolsar los préstamos. Entonces, aquí es muy importante decir cada
12 municipio, no puedes ir así trabajando tranquilamente de su lado, tiene que haber en un momento dado
13 una voluntad de montar un proyecto, una mancomunidad o cualquier aspecto legal para que el proyecto
14 se haga, porque aquí estamos hablando de unas inversiones muy grandes que ningún municipio por sí
15 mismo será capaz de hacer.

CAPEX Y OPEX (MONTO DE INVERSIÓN Y DE OPERACIÓN)

		Escenario 1: Biodigestión	+Escenario 2: UVE de biodigestión	Escenario 3: UVE
GASTOS DE CAPITAL	k\$	146 000	423 000	389 000
COSTE MEDIO DE MANTENIMIENTO Y RENOVACIÓN IMPORTANTES (CAMR)	\$	4 000	8 100	5 900
INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	k\$/año	4 309	15 486	13 726
GASTOS DE EXPLOTACIÓN	k\$/año	25 965	27 534	20 600
GASTOS DE EXPLOTACIÓN (sin ESM, sin tratamiento de subproductos)	k\$/año	8 265	14 910	11 526
Datos incluidos en el modelo financiero :				
OPEX (sin ESM, sin tratamiento de subproductos)	\$/t	24	43	33

Parámetros que más influyen en los costos y los ingresos:

- Precio de venta de la electricidad
- Costo del tratamiento de los subproductos que se enviarán al relleno

→ Los parámetros pueden modificarse e integrarse en el modelo financiero

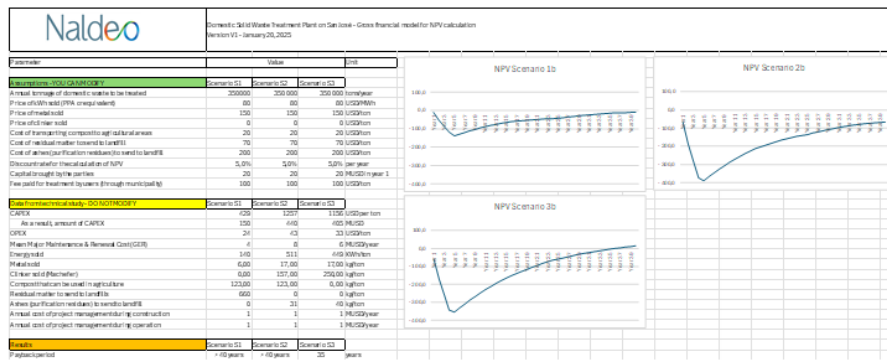
1
2

3 El señor Eric Jean Jean; Aquí miramos un poquito, la parte de costos, hablamos, vamos a hablar de cifras
4 muy importantes, pero van a ver después que no es porque los costos de inversión son importantes, que
5 los proyectos no se pueden hacer. Entonces, aquí tenemos el costo de capital para cada uno de los
6 procesos que hemos desarrollado anteriormente, entonces, tenemos para el primer proceso de
7 biodigestión ciento cuarenta y seis millones de dólares parece mucho, pero no lo es; después tenemos el
8 segundo, que son cuatrocientos veintitrés millones de dólares, todavía es más, pero es más rentable y
9 aquí tenemos trescientos ochenta y nueve, entonces vamos a ver después de qué manera se puede
10 recuperar esas inversiones. Aquí tenemos lo que son los costos de, de operación para cada una de las
11 tecnologías, entonces, hay tecnologías cuyo costo de operación son bastante bajos lo podemos ver aquí,
12 por ejemplo, en esta opción uno, aquí tenemos costo de operación mucho más altos, pero no es porque
13 los costos de operación son bajos, que después el esquema financiero va a favorecer ese tipo de, de
14 opción y aquí tenemos unos costos de operación que son más o menos igual para cada uno.

EL MACROMODELO FINANCIERO: CÁLCULO DEL VAN / PLAZO DE AMORTIZACIÓN

Este modelo :

- ¿Se utiliza un modelo de flujo de caja para calcular el VAN/periodo de recuperación?
- Es, por tanto, agnóstico en cuanto al acuerdo contractual
- Simula los 3 escenarios tecnológicos
- Se construye en Excel utilizando el método FAST
- Texto en inglés
- Se presentará con el informe



1
2

3 El señor Eric Jean Jean; Entonces, para facilitar la toma de decisión por parte de las Municipalidades
4 hemos hecho un, un modelo macroeconómico que permite justamente simular para cada uno de los
5 escenarios lo que va a ser la retorno de inversión, costo de operación y tarifas, etcétera.

DATOS DE ENTRADA DEL ESTUDIO TÉCNICO

No obstante, estos datos técnicos pueden ser ajustados por el usuario en caso necesario.

Data from technical study- DO NOT MODIFY	Scenario S1	Scenario S2	Scenario S3	
CAPEX	416	1209	1111	USD per ton
As a result, amount of CAPEX	146	423	389	MUSD
OPEX	24	43	33	USD/ton
Mean Major Maintenance & Renewal Cost (GER)	4	8	6	MUSD/year
Energy sold	140	511	449	KWh/ton
Metal sold	6,00	17,00	17,00	kg/ton
Clinker sold (Machefer)	0,00	157,00	250,00	kg/ton
Compost that can be used in agriculture	123,00	123,00	0,00	kg/ton
Residual matter to send to landfills	660	0	0	kg/ton
Ashes (purification residues) to send to landfill	0	31	40	kg/ton
Annual cost of project management during construction	1	1	1	MUSD/year
Annual cost of project management during operation	1	1	1	MUSD/year

1
2

3 El señor Eric Jean Jean; Entonces en este modelo, que es un modelo que vamos a entregar igualmente
 4 con el informe tenemos unos datos que esos son los datos técnicos que son generados por la, la
 5 consultoría, es decir, que vamos a tener los costos de inversión, los costos de operación para cada uno
 6 de los escenarios, las, los costos de los subproductos que podemos vender. Entonces, aquí tenemos, por
 7 ejemplo, la energía, los metales. Aquí no estamos hablando de precio, aquí estamos hablando solamente
 8 de kilovatios; aquí tenemos igual volúmenes, aquí tenemos después todos los la parte del compost en la
 9 parte agrícola, entonces, aquí hay muchos de esos productos, aquí tenemos volúmenes, pero que
 10 consideramos que a veces son gastos o al menos los podemos vender a precio cero.

DATOS DE ENTRADA MODIFICABLES

Estos datos económicos pueden ser modificados libremente por el usuario para probar diferentes hipótesis económicas

Los valores siguientes son los valores por defecto

Assumptions - YOU CAN MODIFY	Scenario S1	Scenario S2	Scenario S3	
Annual tonnage of domestic waste to be treated	350 000	350 000	350 000	tons/year
Price of kWh sold (PPA or equivalent)	80	80	80	USD/MWh
Price of metal sold	150	150	150	USD/ton
Price of clinker sold	0	0	0	USD/ton
Cost of transporting compost to agricultural areas	20	20	20	USD/ton
Cost of residual matter to send to landfill	70	70	70	USD/ton
Cost of ashes (purification residues) to send to landfill	200	200	200	USD/ton
Discount rate for the calculation of NPV	5,0%	5,0%	5,0%	per year
Capital brought by the parties	20	20	20	MUSD in year 1
Fee paid for treatment by users (through municipality)	100	100	100	USD/ton

1
2

3 El señor Eric Jean Jean; Y aquí tenemos los datos, que son los datos modificables para que usted
4 justamente puedan utilizar el modelo, entonces, aquí va a ser la, el volumen que vamos a tratar, aquí
5 estamos hablando de nosotros de trescientos cincuenta mil toneladas, pero después de presentar los
6 informes es muy probable que hay municipios que digan a mí no me interesa o municipios que digan,
7 sí, yo quiero solamente mandar la mitad de mis residuos a este proyecto y los otros lo voy a mandar a
8 otra parte. Entonces, aquí es una, un volumen que se va a poder modificar. Aquí hemos puesto un precio
9 de kilovatio de 80 para este modelo, pero vamos a ver después el impacto. Precio de venta de los metales
10 eso obviamente oscila bastante, pues hemos puesto ciento cincuenta dólares por tonelada, pero el
11 volumen que representa realmente no es muy alto, entonces no es muy significativo. Tenemos después
12 el transporte aquí de posible compost que vamos a producir, aquí tenemos, aquí la, de las cenizas, que
13 es una cosa que hay que invertir en eso, porque realmente es un producto que hay que tener cuidado,
14 etcétera. Entonces, con eso ya tenemos un modelo financiero.

IMPACTOS DE LA VARIACIÓN DEL PRECIO DE LA ELECTRICIDAD

Precio de la electricidad	Cálculo de la tasa de tratamiento de residuos (payback 25 años)		
	Scenario S1	Scenario S2	Scenario S3
80 \$/MWh	111 \$/t	133 \$/t	111 \$/t
100 \$/MWh	108 \$/t	124 \$/t	104 \$/t
150 \$/MWh	101 \$/t	99 \$/t	80 \$/t
200 \$/MWh	94 \$/t	73 \$/t	58 \$/t
300 \$/MWh	80 \$/t	22 \$/t	12 \$/t

1
2

3 El señor Eric Jean Jean; Siguiendo, que va a permitir de alguna manera para ustedes para ver cuál sería el
4 costo que tendrían que pagar para el tratamiento de los residuos en función de un costo que sería el costo de
5 venta de la energía. Entonces, como hemos visto, hay unas plantas que tiene una vida útil de veinticinco años y
6 otras de cuarenta años, ok, pero para facilitar las cosas, nos hemos tomado como base veinticinco años,
7 entonces, para cada uno de los escenarios tenemos el precio que los municipios tendrían que pagar para el
8 tratamiento de cada tonelada de, de desechos, entonces si nos vamos a 80 KW, que es el precio que
9 actualmente el ICE está pagando más o menos a las energías renovables, vemos que tenemos unos precios
10 más o menos a unos ciento diez dólares, ok, Gilbert estaba hablando de veintidós dólares de la tonelada, aquí
11 estaríamos casi cinco veces más alto, pero a medida que sube el precio del kilowatt que vamos a vender,
12 vamos a ver que los precios bajan bastante y porque bajan mucho más en ese escenario que en este, es que en
13 este escenario vamos a producir muy poca energía eléctrica ok, entonces, el costo del tratamiento de, de los
14 residuos va a ser mucho más alta, entonces, si miramos aquí y si hemos tomado aquí, por ejemplo, trescientos
15 dólares por megavatio, por una razón, eso es el precio que actualmente el ICE está pagando para la energía,
16 producido con energía fósil, que sea bunker o gasolina, entonces están pagando trescientos, entonces, aquí
17 tenemos más o menos la gama y en función de unas posible negociación que ahora en un futuro con el ICE o
18 cualquier otro comprador de energía, podemos ver que los precios bajan. Entonces, si logramos, por ejemplo,

1 tener, vender la energía a trescientos dólares el megawatt el costo de tratamiento de la tonelada sería la
2 mitad de lo que paga actualmente. Entonces, no seamos tan optimistas, pero digamos que estemos así aquí,
3 entonces, sería actualmente están pagando veintidós sin incluir los transportes adicionales que van a subir
4 muy rápidamente porque tienen que trasladarlo muy lejos, entonces aquí ya estarían, tendría un precio más
5 bajo que lo que van a pagar en 6 meses o en un año. Entonces, podemos ver, que a pesar que sean proyectos
6 cuyos montos de inversiones son muy altos, son proyectos que pueden ser rentable y que pueden sustituir sin
7 ningún problema los rellenos sanitarios y hasta permitir que el costo que ustedes van a pagar por el
8 tratamiento de residuos sea bastante más bajo.

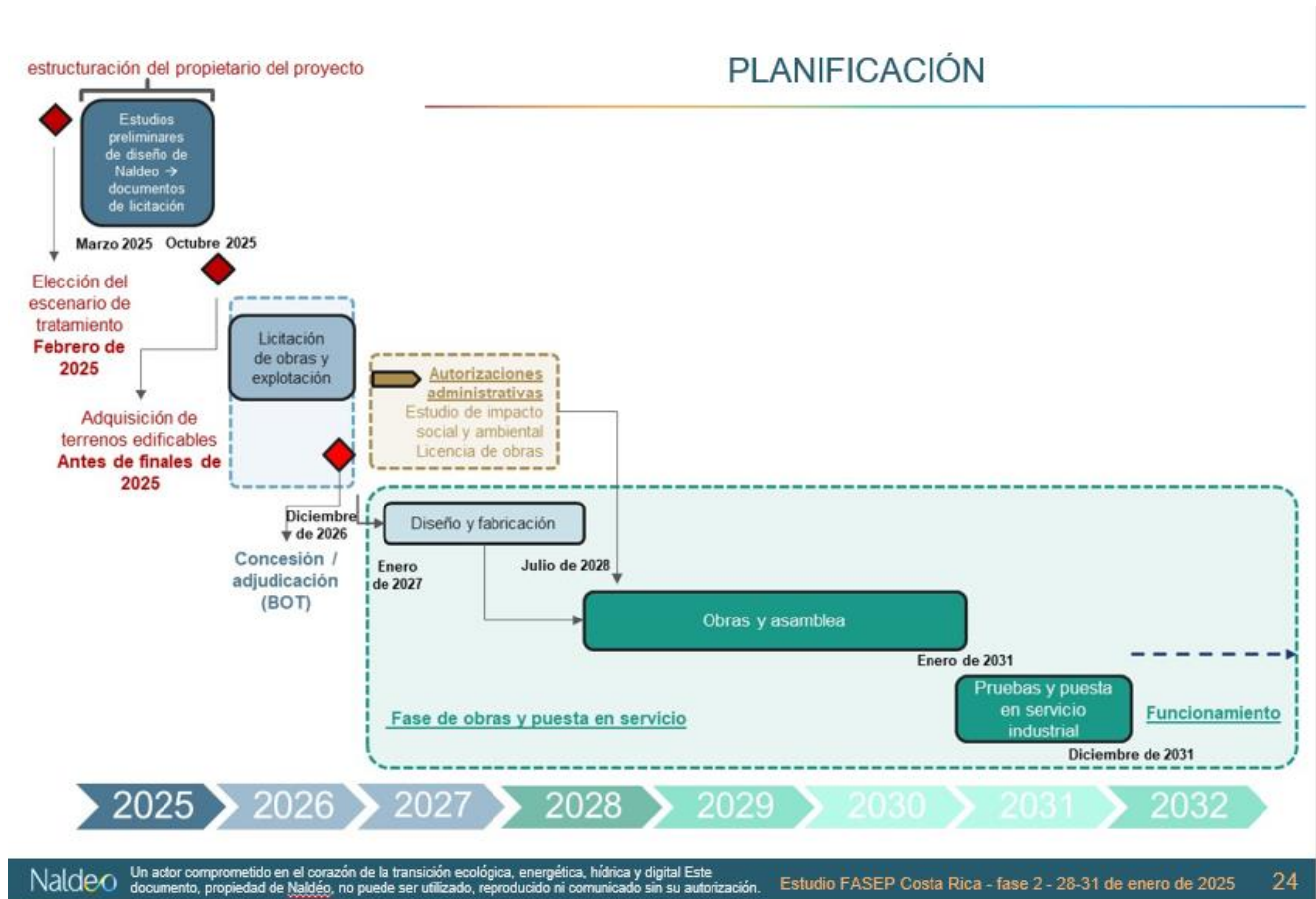
CONCLUSIONES

ESCENARIOS	Evaluación de la reducción de residuos en vertederos	Evaluación del rendimiento energético (producción de electricidad)	Evaluación medioambiental (emisiones de CO2)	Evaluación de la gestión del impacto ambiental (residuos y contaminación)	Evaluación de los riesgos técnicos (funcionamiento, operación, mantenimiento, disponibilidad)	Evaluación de la vida útil de las instalaciones	Revalorización de CAPEX (k\$)	Revalorización de OPEX (k\$/año)	Revalorización financiera - amortización - Payback
<u>Escenario tendencial (vertedero)</u>	--	--	--	--	+	--	+++	-	+
<u>Escenario 1</u> Clasificación primaria + Metanización	--	-	+	+	-	-	+	--	--
<u>Escenario 2</u> Clasificación primaria + Metanización + Valorización energética	+	+++	+++	+	+	+	--	-	-
<u>Escenario 3</u> Valorización energética	++	++	-	+	++	++	-	+	++

9
10

11 El señor Eric Jean Jean; Entonces, conclusiones del estudio, como le hemos dicho desde un principio,
12 nosotros les damos los elementos para que ustedes puedan decidir sobre el tipo de tecnología que quieren
13 utilizar, ok aquí hemos, hay, son tres esquemas tecnológicos y para cada uno de esas opciones aquí
14 pusimos lo que es eh, los rellenos sanitarios actualmente y pusimos, por ejemplo, ahh, evaluación del
15 rendimiento energético, evaluación medioambiental. Entonces, hay una cantidad aquí de elementos para
16 toma de decisión y para cada uno pusimos menos o más para cada uno. Aquí como le digo, nosotros
17 aportamos las información para que usted tome decisión. En ningún momento vamos a influir para que
18 la decisión sea de un lado del otro. Que va a seguir después, una vez que usted ya toman la decisión
19 sobre el tipo de tecnologías, se va a hacer un estudio más preciso y se va a hacer el diseño de las plantas

1 ok, va a incluir lo que es búsqueda de terreno, etcétera, pero eso es fundamental, es decir, con base a
2 esas informaciones tendrán que tomar una decisión en un plazo máximo, yo no me acuerdo que habíamos
3 dicho final del mes, si ya estamos, estamos tarde, entonces, esos son los elementos para que tome la
4 decisión.
5



6
7

8 El señor Eric Jean Jean; Y, una cosa que es realmente muy importante, eh, Gilberto dice que durante tres
9 años no hay problema, no hay una emergencia pero controlada, pero cualquier tipo de construcción de
10 planta toma tiempo. Aquí estamos 2025 tiene que haber una licitación, ok, todavía estamos viendo de
11 qué manera se podía sacar una licitación, podía ser por una Municipalidad que sea el líder que saque una
12 licitación, puede hacer una licitación con el Consejo Nacional de Concesiones, puede haber una
13 licitación en caso que haya un organismo financiero que saque la licitación, pero es un tema que va a ser
14 muy importante y que habrá que decidir de aquí al final del año para no perder tiempo. Entonces, una
15 vez que ya está la licitación, usted sabe que eso no es nada rápido 2026, después está toda la parte
16 administrativa para todo lo que son de impacto ambiental, diseño, etcétera. Después está toda la parte
17 constructiva y siendo optimista en 2031 podíamos empezar a ver el funcionamiento de una planta, antes
18 de eso es muy complicado es decir que de alguna tiene que tener unas alternativa para el tratamiento de

1 los desechos de aquí al 2031. Cualquier decisión que no logren hacer en este momento se van a atrasar.
2 Y cuáles son las decisión, como les decía ver cómo se pueden asociar los municipios entre ustedes para
3 que realmente el proyecto se, se va a hacer, definir quién puede ser el dueño del proyecto, ese dueño del
4 proyecto puede ser una concesión más privada o más pública según lo que quiere hacer, es posible que
5 en este tipo de esquema los municipios quieran entrar al nivel de justamente, lo que se llama la SPB, que
6 sería el dueño del proyecto y en este caso lo que se puede haber es que las utilidades que genera este
7 proyecto se han devuelto a las, a las municipalidades lo cual no pasa cuando es un proyecto totalmente,
8 eh, totalmente privado. Después hay que ver entonces la, ¿cómo se sacaría la licitación?, ¿quién estaría
9 a cargo de la licitación?, ¿de la evaluación?, etcétera. Entonces, esos son, yo diría, las decisiones
10 importantes que hay que tomar este año para que realmente al final del año o principios del año pasado,
11 del año próximo, como hemos dicho, puede haber una licitación para que el proyecto realmente pueda,
12 eh, surgir.
13



14
15
16 El señor Eric Jean Jean; Yo creo que esa es la última, última diapositiva. Aquí estoy a su disposición
17 Gilberto también para responder a todas las preguntas que tienen.
18

1 El señor Gilberto Monge; Nada más quiero agregar un par de cositas de lo que decía Eric, eh, con relación
2 a para que tengan una idea ustedes, de que esto es voluntad y en eso estamos trabajando ya con algunos
3 diputados para hacer una pequeña reforma, una ley que nos permita poder jugar con ese, con ese rango
4 de precios. Hoy en día con combustible se están produciendo más o menos 330 megas, esta planta lo
5 que produciría son 25 megas, o sea es decir, las plantas de Moin y la de Garabito verdad producen 330
6 megas a 33 centavos, más o menos el kilovatio. Aquí estamos hablando, verdad que estaríamos hablando
7 de 25 megas que si nos las pagaran a 30 centavos el kilovatio verdad o a 300 USD el mega que sería el
8 megawatio, este megawatio, este, entonces, imagínese que se produciría casi que la mitad de lo que se
9 paga hoy, pero bueno, busquemos un punto ahí, que eso es lo que estamos valorando, cómo lo, cómo lo,
10 este, cómo lo calculamos para que ya quede definido la norma, verdad, es decir, con qué parámetros lo
11 vamos a determinar para que quede definido la norma, pero además es que no tengo el dato aquí, este,
12 que hoy me lo dieron precisamente, esto, esta energía dentro de toda la energía que se produce en el país
13 con todos los sistemas de, geotérmica, eólicos, hidroeléctricos y todo eso no es ni el punto cinco es que
14 decir no es, es el punto cero, no sé, o sea, es decir, es imperceptible lo que una planta de estas o inclusive
15 tres plantas de estas si se pudieran hacer para toda la GAM incidirían en la cantidad, digamos, de
16 electricidad que se genera en el país, por lo que si alguien nos dice o les dicen que con esto aumentarían
17 entonces el recibo de la luz, eso es falso, o sea, esto no incidiría en nada el ICE inclusive, debería
18 entender que este no es un proyecto para generar electricidad, eso un proyecto para resolver el tema de
19 los residuos sólidos, que tiene como uno de sus componentes la generación de electricidad y que por lo
20 tanto es un compromiso país e incluye a las empresas generadoras de electricidad el que compren la
21 electricidad, verdad, pero este, para eso estamos trabajando, o sea para eso, estamos trabajando,
22 precisamente hay mucha voluntad en la Asamblea Legislativa de entrarle a esto, porque esto realmente,
23 esto no le va, o sea, algo que nos decía en el ICE, por ejemplo, de entrada, es que no podemos comprarles
24 a más de uno, yo me ponía a decir ¿cómo que no? o sea, ¿por qué no?, verdad, pero bueno, eso lo dicen
25 algunos, yo creo que es un tema que se decide no a nivel de, diay, no a nivel de un técnico, sino tiene
26 que ser a un nivel de Gerencia y de Presidencia de la República, de Asamblea Legislativa, es decir, es a
27 otro nivel que tiene que, esa es una estrategia país para residuos sólidos, para resolver la problemática
28 como lo han resuelto los países europeos. Si aquí seguimos jugando diay de a poquito verdad, nunca
29 más salir de esto y cada vez vamos a estar más enredado. Entonces, yo sí creo que están alineados los
30 planetas y que no nos asustemos con los valores porque ese valor de la electricidad, de la compra de la
31 electricidad tiene que subir, tenemos que hacer que suba porque eso tiene que resultar económicamente
32 para las Municipalidades.

33
34 El señor Eric Jean Jean; si tienen preguntas.

35
36 El Presidente Municipal; Bueno, primeramente agradecerles, don Eric, don Gilberto la presentación,
37 este, y bueno, muy buenas noticias las que nos dan, de que desde la Asamblea se está viendo con apertura,
38 algo que, que es incuestionable, verdad, es que pareciera que Costa Rica no es parte del protocolo de
39 París, que no tenemos compromisos país porque hablamos muy bonito a nivel internacional, pero cuando
40 hay que implementar cosas tan básicas como entender que las energías renovables hay que pagarlas a un
41 precio competitivo de mercado para promover prácticas de desarrollo sostenible, si no estamos hablando

1 pura paja o sea no, eso no requiere cinco minutos de explicación. Esperemos que la clase política
2 entienda lo que tal vez a veces desde la parte burócrata institucional, instituciones proteccionistas como
3 el ICE, que se olvidan que está al servicio de Costa Rica, no al servicio del ICE, a veces no lo tienen tan
4 claro, pero me alegra mucho escuchar que ustedes están haciendo avances importantes y bueno,
5 esperemos que finalmente llegue también personas, verdad a la institución del ICE, estamos a año y
6 medio de cambio de gobierno, este proyecto va para cinco años, así que también ojalá se vayan alineando
7 el recurso humano que está en el ICE y entendiendo que producir electricidad para los hogares es un
8 tema, pero también la función energética de la matriz energética en los mecanismos de desarrollo
9 sostenible y en el promover un modelo territorial totalmente distinto al que actualmente tenemos, en el
10 que estamos ahogados de los residuos, no se puede lograr, sino si no aportamos todos un poco, verdad y
11 como usted bien lo dice don Gilberto esto no va, porque eso fue algo que lo hemos hablado, también con
12 amplitud en las discusiones de FEMETROM o sea, aquí hay que dejar de andar asustando a todo el
13 mundo, ni el ICE, ni los trabajadores del ICE se van a quedar sin trabajo, ni se va a cambiar la matriz
14 energética y que de la noche a la mañana, como usted bien lo dice, eso es un proyecto de gestión de
15 residuos en el que el componente energético le da viabilidad económica, a lo que aquí se está planteando.
16 Si no hay viabilidad económica, no hacemos nada y nos inundamos en residuos y los del ICE muy felices
17 porque qué bonito no cambiamos nada, eso no tiene ningún sentido por dicha, por dicha usted nos trae
18 noticias positivas de que sí hay voluntad, apertura y conciencia del camino que hay que ir tomando eso,
19 eso es muy positivo. Compañeros abrimos la ronda de preguntas, comentarios, consultas, si don Ricardo,
20 don Manuel y después me van indicando.

21
22 El regidor Ricardo López; Buenas noches a todos y todas. Muchísimas gracias por la exposición, este,
23 muy completa, yo creo que es una necesidad ya país ya no damos con la basura. Escazú es víctima de
24 la, de este tema, toda vez de que el año pasado tuvimos que duplicar el costo de trasladar los residuos de
25 Escazú porque ya es insostenible. Eso es un tema que sí nos preocupa a todos. Quisiera ahora Gilberto
26 hablaba sobre las conversaciones que han tenido con el ICE, ellos tienen un tope máximo de compra de
27 energía de un 15% de lo que producen, pero cuál ha sido la experiencia, digamos en las conversaciones
28 que han tenido con el ICE y después puedo hacer algunas consultas relacionadas al proyecto, que lo, que
29 es lo más importante, igual me queda claro que la prioridad es el tema de los residuos, verdad, eso lo, lo
30 tengo primordialmente claro.

31
32 El señor Gilberto Monge; Sí, bueno, precisamente, la reforma que vamos a impulsar es una reforma del
33 artículo uno de la ley 7200, que establece la potestad que tiene el ICE porque dice podrá comprar toda
34 la energía que se produce con residuos, eso dice, podrá y, y se refiere al ICE, a la Compañía Fuerza y
35 Luz, entonces, tenemos que abrir para que pueda ser cualquier empresa, uno, lo otro es deberá, o sea es
36 un tema de compromiso país, verdad. Entonces, ahí ya rompemos cualquier este, cualquier porcentaje,
37 porque o sea esto tiene que entenderse totalmente distinto a cualquier otro tipo de generación, este,
38 privado, o sea, eso es un tema, digamos distinto y lo otro es que hay que establecer entonces, parámetros,
39 parámetros, este, ¿cómo se llama? de tarifa y de esa manera también dos cosas, el ICE no sería el único
40 que cliente potencial, sería la Compañía, estaría este, por ejemplo, Heredia está dentro de, dentro de las

1 veinticinco municipales, podría ser la empresa de servicios públicos de Heredia, es decir, podría ser no
2 sabemos, inclusive.

3

4 El Presidente Municipal; Incluso otra empresa público-privada que se podría crear a partir de los
5 cantones en el proyecto

6

7 El señor Gilberto Monge; Sí, no y hoy me contaron por ejemplo, hoy me contaron, esto es un tema,
8 digamos que todavía le falta a esta parte que ahora hablaba de, digamos, de la gobernanza de este
9 proyecto. En eso ni nos yo les pido que ni se, o sea, no se quiebren la cabeza ahorita, porque eso es parte
10 del proceso de estudios y análisis que hacerse para el final, cuando ya en octubre cerremos ya los
11 estudios, tengamos más claridad en eso. De hecho, les cuento algo, me adelanto, yo espero que todo
12 salga bien, pero ya este los mismos, la embajada, que tiene su sede en Panamá, que el profesor Eric, les
13 explica porque es distinto a nosotros, hay una embajada en Panamá que ve los temas económicos para
14 Costa Rica, Panamá y los países de habla inglesa del Caribe, tienen una distribución así, que esa
15 embajada pertenece al Ministerio de Economía entiendo de, de Francia es una cosa un poco distinta
16 digamos. Ellos son los que plantean los proyectos y los que logran el financiamiento para los proyectos.
17 Bueno, ya el embajador que se llama Stefan Duost ya él presentó ante el Gobierno de Francia ante el
18 Ministerio de Economía el, la, la propuesta de financiamiento de lo que sería el acompañamiento para
19 poder nosotros crear una instancia metropolitana usando inclusive por qué no como referencia, las áreas
20 metropolitanas de Francia, verdad. Y eso Mario, que estudió allá y vivió allá, pues él sabe cómo, cómo
21 que Francia es un país súper avanzado en esa parte. Entonces ya ese es un asunto que, que lo hemos ido
22 conversando y ya hoy Eric nos contó de esa parte y lo otro que hoy me di cuenta y que yo no sabía es
23 que las zonas francas pueden comprar directamente a un generador de energía privado, este, es una
24 potestad que tienen las zonas francas. Yo no sabía porque hoy fui a conocer un proyecto que quieren
25 impulsar en Alajuela y lo que están pensando, verdad, ellos con su proyecto, que es un proyecto
26 obviamente mucho más pequeño, porque es para los cantones de Occidente verdad, lo que están
27 pensando es venderle a una de las zonas francas que están haciendo en Grecia, porque ya eso lo tienen
28 investigado, yo no lo sabía y confieso que, que hoy me di cuenta de eso y eso es una muy buena
29 oportunidad porque en cualquiera las Zonas Francas es de acá, hasta pues se podría hacer un tipo de
30 negociación distinta, es decir, entonces ya como decir que el ICE se puede parar en la escoba, no
31 necesariamente, o sea, yo creo que es muy importante contar con las, con el acompañamiento del ICE.
32 El ICE también tiene, digamos, una visión un poco, digamos, digamos el ICE está como el, como
33 apostándole al escenario uno, porque ellos quieren entrarle a la parte de los biodigestores, pero ya
34 encontramos una deficiencia con los biodigestores. Los biodigestores primero no nos resuelven el
35 problema de los rellenos vamos a ocupar un relleno siempre para el resto, pero además, la planta más
36 moderna, que vale un montón de plata y que en NALDEO ya la diseñó y está funcionando en Marsella,
37 esa planta, separa lo orgánico, pero sólo un 70% de lo orgánico, queda un 30% y queda pegado en el
38 plástico, queda pegado en los envoltorios, queda pegado en todo lado y entonces, ese treinta, ese perdón,
39 ese 70% uno es primero que se va el otro material siempre lleva un componente orgánico, solo se puede
40 sacar de un de un 50% más o menos, que es lo orgánico si a eso digamos, a ese, a ese, a ese total,
41 digamos, ese 50% le quitamos el, el digamos la, la, la tercera parte prácticamente nos queda como en un

1 treinta y algo por ciento de los residuos, verdad. Entonces, nos queda como un 65% de los residuos,
2 setenta, sesenta y cinco, setenta por ciento de los residuos que siempre vamos a tener que llevar a un
3 relleno. Es decir, es como le decía yo ahora al compañero, eso es como que yo, en lugar de venirme por
4 la pista de ciudad Colón a Escazú, me venga aquí por, por el trillo aquí de los cerros de Escazú y para
5 llegar al mismo lugar y, y, o sea decir es como gastar energía, sin ningún sentido, porque el ICE, el está
6 viendo como un tema de generación eléctrica, que a ellos les, pero no está pensando en que nosotros nos
7 quedamos con el resto de, de residuos, pero además hay otro problema diay algo he aprendido después
8 de todos estos días y es que ese 70% que sí se puede pasar por los biodigestores al final queda un
9 compost, pero también ese material no va puro, porque también en esa separación se va a algún plástico
10 colado, algún otro material y entonces está ya demostrado que ese compost no se puede usar en
11 agricultura. Entonces, qué hacemos nosotros con no sé cuántas toneladas de compost sucio que no
12 podemos usar como abono y que tendríamos que estar viendo a ver si un tajo lo quiere para rellenar un
13 hueco o si lo quiere, este, un relleno sanitario para tapar la basura, no sé, es decir, entonces, este, el ICE
14 está, o sea está, pero digamos, ellos han tenido también que reaprender un poco verdad, de, del proceso
15 que estamos haciendo con NALDEO. Yo creo que todos en el país estamos aprendiendo porque sí habían
16 como algunos mitos o algunas ideas preconcebidas o verdad que no estaban, de hecho, el ICE, ellos
17 estaban analizando el tema con base en ese proyecto de Marsella y curiosamente ese proyecto de
18 Marsella lo diseñó NALDEO. Entonces, diay, ahí tenían toda la información como para poder, digamos
19 tener las respuestas, verdad.

20

21 El regidor Ricardo López; Claro.

22

23 El señor Eric Jean Jean; Como complemento, es decir, estamos hablando de 25 megawatts, es poco son
24 quince mil casas, dieciocho mil casas, es decir que eso a nivel país no es absolutamente nada, entonces,
25 efectivamente se puede vender a donde queremos venderla y además toda la, la, las leyes aquí sobre
26 venta de energía está considerado que es un privado que produce energía, que lo va a vender al ICE, aquí
27 no es un privado, aquí son los municipios es, es un proyecto público que va a vender al público de alguna
28 manera, entonces, todas esas leyes que existe actualmente no aplican, ninguna aplica, porque aquí la
29 idea a excepto del operario que va a encargarse de gestionar la planta, que tiene cierta utilidad, pero a
30 nivel del proyecto, es un proyecto que, que no va a generar utilidades de ninguna manera. Es más bien
31 un proyecto para que ustedes puedan tener un precio aceptable de tratamiento de residuos con base a una
32 venta de energía, entonces hay que igual.

33

34 El señor Gilberto Monge; Tal vez, perdón, nada más, tal vez ahí es donde tenemos que estudiar más en
35 detalle el tema jurídico, el tema legal, porque también la Procuraduría ya lo dijo que nosotros no
36 podemos, este, digamos, nosotros las Municipalidades no pueden producir energía, sino que lo que
37 podemos es contratar a una empresa que produzca energía, entonces, ahí hay como decir, hay que ver
38 cuál es el camino más fácil y no enredarnos en los mecates, porque eso es lo primero, porque a veces si
39 queremos como, eh, la Procuraduría salió con un dictamen ahí eh, que no podemos producir, este, cómo
40 se llama abono, por ejemplo, que no podemos producir energía, o sea, podemos contratar, inclusive
41 podemos, podemos regalar los residuos, pero lo que no podemos hacer porque no somos las

1 Municipalidades como como tales y las organizaciones municipales no somos productoras de energía,
2 este, diay, e ir a la Procu y todo eso, entonces, es mejor irse a la reforma de las normas, verdad, para
3 evitar, evitar esos asuntos, pero digamos, ahí no necesariamente todos los diputados van a ver muy bien
4 a las, a las Municipalidades operando empresas, entonces yo nada más les quiero decir es que esas son
5 opciones, hay caminos, lo que tenemos que hacer es buscar el camino que nos convenga más y en donde
6 tengamos menos trabas y por eso os digo que ni nos quebramos todavía la cabeza en eso, porque es un
7 tema de que va a llegar y va a ser el, el, el que sea más razonable y más, este, beneficioso para, para las
8 munis verdad.

9

10 El regidor Ricardo López; Bueno, eso los obliga a soñar con que diay el país se descentraba y también
11 se y la autonomía municipal sea más autonomía y no un tema decorativo; lo hablaba ayer con un
12 connotado jurista de la zona. Este, en relación a la presentación en la parte de, de inversión y operación
13 esos montos en miles de dólares están calculados por toneladas o a raíz de que nace el cálculo.

14

15 El señor Eric Jean Jean; Son millones de dólares.

16

17 El regidor Ricardo López; Son millones, Es que venía acá y el signo de dólares, intérprete, miles de
18 dólares.

CAPEX Y OPEX (MONTO DE INVERSIÓN Y DE OPERACIÓN)

		Escenario 1: Biodigestión	+Escenario 2: UVE de biodigestión	Escenario 3: UVE
GASTOS DE CAPITAL	k\$	146 000	423 000	389 000
COSTE MEDIO DE MANTENIMIENTO Y RENOVACIÓN IMPORTANTES (CAMR)	\$	4 000	8 100	5 900
INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	k\$/año	4 309	15 486	13 726
GASTOS DE EXPLOTACIÓN	k\$/año	25 965	27 534	20 600
GASTOS DE EXPLOTACIÓN (sin ESM, sin tratamiento de subproductos)	k\$/año	8 265	14 910	11 526
Datos incluidos en el modelo financiero :				
OPEX (sin ESM, sin tratamiento de subproductos)	\$/t	24	43	33

Parámetros que más influyen en los costos y los ingresos:

- Precio de venta de la electricidad
- Costo del tratamiento de los subproductos que se enviarán al relleno

→ Los parámetros pueden modificarse e integrarse en el modelo financiero

1
2

3 El señor Eric Jean Jean; Aquí, aquí exactamente son ciento cuarenta y seis millones de dólares,
4 cuatrocientos veintitrés millones de dólares, ok, como le digo, son, son montos altos, pero son rentables.

5

6 El regidor Ricardo López; Sí. Que sí me parece muy barato de hecho; tal vez yo le comentaría cambiar
7 la K por una M.

8

9 El señor Eric Jean Jean; Aquí está en K.

10

11 El regidor Ricardo López; Sí, es que aquí la K, la interpretamos como mil, pero no, no ah, bueno y, y en
12 esa misma, en esa misma filmina, le preguntaba ahora a don Mario, pero se lo hago usted la consulta, en
13 la experiencia de las otras Municipalidades, con cuál escenario se sienten más cómodos las
14 Municipalidades o está muy variado.

15

16 El señor Gilberto Monge; con el tres.

17

18 El regidor Ricardo López; Con el tres.

1 El señor Eric Jean Jean; Sí, el otro día fuimos a Tibás y, y fue interesante porque Ingrid, que es la, la que
2 maneja el tema de los residuos, dice: yo hace cinco años yo hubiera dicho, yo no quiero una planta de
3 valorización energética, pero en este momento es la única solución válida ¿Por qué? porque la tecnología
4 ha evolucionado, porque tenemos un problema que es un problema de reducción del volumen de residuos
5 que tiene que ser una reducción más drástica, entonces no hay otra solución.

6

7 El regidor Ricardo López; Claro, totalmente de acuerdo.

8

9 El señor Gilberto Monge; Es que cuando, cuando, el o sea, si yo digo término incineración diay
10 cualquiera, se asusta, diay incinerar usted dice es humo lo que va a salir el de incinerar residuos. El tema
11 es que estos son o sea, son sistemas ya tan modernos y tienen o sea, lo más caro, casi que una planta de
12 esas, es el sistema de, de, de filtrado y lo que, lo que tira más bien esta una planta de estas es vapor de
13 agua, ni siquiera es, o sea la tecnología, yo, Eric tal vez la podrá explicar mejor. El asunto es que esto ha
14 ido evolucionar, les digo, ha ido evolucionando muchísimo al punto de que y además la norma en Costa
15 Rica es la norma europea que es más estricta que la norma norteamericana de Estados Unidos. Este,
16 entonces, nos tenemos que ajustarnos a las normas europeas, cosa que es digamos positivo para el
17 ambiente del país y este, al final eh, por ejemplo Emperatriz, que es la gestora ambiental de San José,
18 nos contó algo que nos dejó a nosotros diay también boquiabiertos, porque vea como somos los ticos,
19 verdad. Bueno, primero decir una cosa, hay una planta que ya está coprocesando que está, que es la
20 planta de Holcim que se llama geocycle.

21

22 La señal del video se corta desde el 1:10:32 hasta 1:13:21.

23

24 El Presidente Municipal; no se comprende el audio 1:13:22 a 1:13:26.

25

26 El señor Eric Jean Jean; Últimamente en Francia, bueno, en los últimos años se han construido 120
27 plantas, que son plantas que corresponde a la opción número 3 y hay una planta que corresponde a la
28 opción número dos y es justamente Gilbert es lo que decía que la primera reunión que tuvimos en el ICE
29 la gente dice, dijo, Ah, no hay una planta que es genial en Francia, que es una planta que está cerca de,
30 de, de Marsella y sí, nosotros la hemos concebido y nosotros hacemos la, la supervisión de, de la
31 operación. Entonces, preguntaron por qué era solamente esta planta que tenía el sistema de metanización
32 y la respuesta fue muy sencilla, un costo político, el alcalde no quiso pelear con la gente, entonces dijo
33 ok vamos a hacer que no todo sea tema de variación térmica.

34

35 El Presidente Municipal; Y en Marsella hay un tema también del manejo de la basura verdad, que tiene
36 su, su situación particular. Este, bueno importante, si en Francia, este, las ciento veintiún plantas que han
37 construido ciento veinte van de una tecnología y una de otra, yo creo que eso también nos va ilustrando
38 como aquí decía un compañero diay hay que también a veces entender y estamos a años luz, verdad, de
39 poder llegar a un nivel como lo que hay en Europa, pero es bueno aprender de las lecciones que ellos ya
40 han recorrido y por algo están desarrollando este tipo de tecnología en lugar de los otros modelos. Esto
41 es importante y, y como lo decías, verdad, la, la opción uno, particularmente le hacía gracia al ICE por

1 el tema de la valoración energética, pero es que ese no es el objetivo principal del proyecto y ahí más
2 bien yo me preguntaría y ya con esto cierro para dar la palabra, cuál es el rol en estos momentos del
3 Ministerio de Ambiente y Energía que en eso quería estar dándole la política pública al ICE, porque
4 hasta donde yo sé, el ICEE forma parte del sector energético, hay un Ministro de Ambiente y Energía
5 que debería estar siendo parte importante en este proyecto y si no lo está haciendo, pues a futuro, tal vez
6 en el próximo gobierno habrá que replantear ese tema, porque hasta donde yo sé el ICE no se manda
7 solo, es parte, forma parte de un sector energético y el ente rector es el MINAE verdad. Entonces, sí me
8 llama la atención a dónde esta el MINAE en todo esto, porque el MINAE que lo conozco bien y sé las
9 políticas que han querido impulsar los proyectos que han querido impulsar es el principal defensor de
10 las energías renovables y de los modelos de producción verde. Entonces, si alguien debería estarle
11 hablando al ICE y poniéndolo en línea, sería el MINAE y ahí me llama la atención como entender ese
12 rol, pero igual si querés Gilberto esperemos ahora, ahora lo respondemos, eh, don Manuel de momento,
13 adelante don Manuel.

14
15 El señor Eric Jean Jean; Perdón, antes solamente para hablar y decir una de las preguntas que hicieron
16 en la primera reunión del ICE nos dijeron, sí, pero en Francia, en, en Europa hay miles de planta de
17 metanización y efectivamente hay miles de planta de metanización en Europa, pero que son, son plantas
18 pequeñas que están en la, en fincas donde o, zonas agrícolas o para tratar lo que son desecho de poda, es
19 decir todo producto que es un producto orgánico que ya esté separado, puede pasar sin ningún problema
20 a través de una planta de metanización y es por eso que hay muchas, porque hay muchas materias que
21 se puede tratar, pero son plantas muy pequeñas y plantas de este tamaño no hay ninguno. Solamente era
22 para cerrar.

23
24 El regidor suplente Manuel Flores; Gracias don Erick. Buenas noches don Gilberto, buenas noches a
25 todos, señor alcalde y compañeros. Mira, sí, me preocupa el tema realmente, pero don Gilberto usted en
26 la exposición utilizó muchas veces la palabra emergencia nacional. Yo creo que cuando hablamos de una
27 emergencia nacional ya el gobierno tenía que ver destacado esta emergencia y creo que, sí es así o si no
28 es así, tiene que ser tratado así de esta manera como una emergencia nacional que no solamente lo, lo
29 observamos en su cantón Mora con el tema de relleno sanitario que nadie quiere la basura en ningún
30 cantón y ahora con la noticia en Limón, pues obviamente los limonenses dijeron no, aquí no queremos.
31 Entonces, quisiera que me explicara un poquito más sobre ese término emergencia nacional y si ya se ha
32 pactado así.

33
34 El señor Gilberto Monge; Bueno, lo digo por diay, no sé por usar, puedo usar urgencia o este, tal vez
35 bueno si es emergencia nacional, gracias por decírmelo para no volverlo a usar, porque digamos la
36 emergencia nacional digamos de acuerdo a la Ley Nacional de Emergencias, se da por un hecho
37 previsible, por decirlo de algún modo verdad, este, cuando hay un hecho, no cuando hay un hecho que
38 se da, pero es previsible que se dé, aunque después llegue a tener digamos una presión, o sea, como la
39 que hay ahora, verdad, no es un problema de emergencia nacional, sino de negligencia nacional. Esa es
40 la diferencia que digamos, por ejemplo, la infraestructura educativa está colapsada, no puedo dictar un
41 decreto de emergencia nacional por eso, porque realmente eso no ocurrió y hay votos de la Sala montones

1 con relación a las potestades que tiene el Poder Ejecutivo porque recordemos que cuando hay emergencia
2 nacional hasta hay un proceso de contratación distinto a la contratación, este, normal verdad, para otras
3 actividades, pero la emergencia se da digamos ante situaciones que son, este, totalmente digamos
4 inesperadas, que huracanes, que un incendio, una situación verdad, entonces, me disculpa, digamos si,
5 si, si puse una confusión y si hice una confusión, pero digamos, estamos en una situación apremiante,
6 eso es lo primero. Lo segundo que, este, y le agradezco que me haga la pregunta, porque yo no creo en
7 los relleno sanitarios y no, no creo en el relleno sanitario, no de ahora, no creo en los rellenos sanitarios
8 desde hace muchos años y yo no puedo negar acá mi pasado como Alcalde de que me opuse a un relleno
9 que han querido construir en Mora, pero le voy a decir o sea, además de que es un tema de concepto que
10 yo creo que hay otras alternativas porque ya tengo muchos años de estar en esto y, y por el, por lo mismo,
11 porque se quería desarrollar un relleno en Mora yo toda la vida he estado en esto, en esto luchando.
12 Ahora tengo una oportunidad, digamos, de poder aportar más, pero le voy a contar algo de una vez para
13 que lo sepa usted el relleno de Mora, el terreno donde se pretende construir el relleno de Mora es un
14 bosque de doscientos y resto de hectáreas certificado por el SINAC que es un bosque y de acuerdo al
15 artículo 19 de la Ley Forestal, no se le puede cambiar el uso e inclusive el mismo decreto que ahora no
16 se llama decreto de rellenos sanitarios, sino que se llama decreto de parques ambientales tiene dos, tiene
17 varias prohibiciones y dos de ellas es que no puede ser un área de bosque ni un área que haya nacientes
18 y eso si usted le podrías enseñar aquí fácil con Google Earth la finca y la finca es un bosque completo,
19 las doscientas y resto de hectáreas verdad. Entonces, a mí me molesta porque o sea, a mí me, primera
20 vez que alguien me pregunta específicamente por el caso de Mora, yo nunca lo menciono, porque
21 realmente van a decir este anda oponiéndose al relleno en Mora y, y anda después por otro lado,
22 proponiendo otras cosas, pero lo cierto del caso y cualquiera puede probarlo, puede comprobarlo verdad
23 es que, este, yo creo que digamos, a mí me molesta un poco, digamos el que, el que nos haya tenido con
24 expectativas de un proyecto que no es posible, o sea, que no es, y ya hay, o sea lo último que supe que
25 ya en los últimos días y yo no entiendo cómo SETENA tenía la viabilidad ambiental porque ya inclusive
26 la están revisando es porque ya SINAC certificó de que la propiedad toda es un bosque. Entonces, diay,
27 imagínense, o sea, imagínense lo que sería el alboroto que sería que empiecen a ver que se están apiando
28 un bosque de doscientas y resto de hectáreas para montar un relleno sanitario, es decir, este, es que no
29 es posible porque la Ley de Forestal, el artículo 19 dice los cambios de uso para qué pueden ser y no es
30 posible para un relleno. Entonces, yo quiero aclarar ese asunto de que diay, dirán ese se opuso a un
31 relleno, sí, bueno, pero hay unas condiciones especiales, técnicas que de hecho, como yo me oponía el
32 relleno, yo nunca resolví absolutamente nada que tuviera que ver con los permisos del relleno de Mora,
33 nunca como alcalde resolví nada, siempre me inhibí precisamente porque yo tenía ya una, cómo se llama,
34 digamos, tenía mi forma de pensar y mi forma y lo que yo le planteé digamos a los electores en tres
35 momentos, verdad. Y por eso nunca participé de ninguna decisión técnica. Todas las decisiones técnicas
36 las tomaron técnicos, porque de lo contrario estaría demandado y denunciado, y todo porque diay,
37 hubiera hecho un adelanto de criterio y usted sabe que la Ley, el Código Municipal, no permite resolver
38 temas en los que uno ya ha adelantado criterios verdad y entonces yo que en eso le agradezco porque le
39 aclaro el tema que uno nunca resolvió nada, dos, técnicamente ahí es ilegal hacer un relleno y eso nunca
40 lo van a poder hacer, y lo otro es que sí tenemos una situación apremiante, lo que yo digo es que entre
41 las dos empresas y yo no voy a explicar mucho eso porque esto debería venir a explicárselo a ustedes

1 aquí cualquiera de las dos empresas, tienen capacidad en otros rellenos ya instalados con permisos y
2 funcionando para poder ubicar durante el plazo que necesitamos los residuos hasta que tengamos ya
3 digamos esa solución, eso es lo que yo puedo adelantar, pero como yo no soy representante de ninguna
4 de las dos empresas, yo, yo no voy a, a entrar en detalles de eso porque no, no me corresponde a mí
5 verdad.

6
7 El señor Eric Jean Jean; solamente para una precisión aquí en este cuadro, pusimos en la primera línea,
8 lo que es un relleno sanitario para comparar, es decir, ahí tenemos solamente un doble plus aquí, que es
9 monto de inversión, es la inversión la más económica que puede haber, pero después al nivel de todos
10 los otros indicadores es lo peor que hay.

11
12 El Presidente Municipal; Muchísimas gracias por esas precisiones. En lo personal yo también conocí del
13 proyecto del relleno sanitario cuando fui asesor en el Concejo Municipal de Mora hace ya varios años y
14 nada más en lo personal, ser claros en que yo también en aquel momento, cuando fui consultado en ese
15 caso por parte de miembros del Concejo Municipal, también fue muy claro en la misma línea que era
16 inviable, imposible, ilegal y absurdo pretender hacer un relleno en un bosque como de la misma forma,
17 si ahora fueran a plantear la planta en un bosque diay, pues es que es, que son cosas que no tienen ningún
18 sentido, verdad y que obviamente lo que buscan es, por qué lo andan planteando en ese bosque porque
19 el costo de la inversión de adquisición del terreno del suelo es prácticamente nada.

20
21 El señor Gilberto Monge; Costó veintiocho millones de colones.

22
23 El Presidente Municipal; Ahí está, ahí está la respuesta, porque el terreno no vale nada, entonces, por la
24 misma razón nada más para dar otro ejemplo que el sistema financiero nacional de vivienda ha venido
25 haciendo vivienda social en la periferia del área metropolitana, es por el valor del suelo, no es porque
26 sea lo más conveniente. Hay una diferencia entre lo que técnicamente es correcto y lo que
27 financieramente es más conveniente y si uno adopta población financiera, lo que anda buscando es ganar
28 plata, pero le va a dar un carajo si la solución es buena o mala o va a generar un daño aún mayor. En ese
29 sentido, nada más ser claro que también hubo un conocimiento de ese tema y eso no tiene absolutamente,
30 pero nada que ver con lo que aquí estamos hablando, que es otra cosa completamente distinta. Pero si
31 eventualmente que yo sé que eso no va a pasar porque estamos hablando con gente seria, con una
32 empresa transnacional y obviamente nadie va a plantear hacer este proyecto en un bosque con cobertura
33 primaria y secundaria, este, pero si se llegara a dar ese caso absurdo, pues obviamente aquí todos
34 nosotros diay seríamos los primeros también en oponernos, verdad. Yo creo que las cosas hay que darlas
35 en su justa medida y en ese sentido, más bien agradecerle don Gilberto esas aclaraciones que siempre
36 son importantes para espantar cualquier confusión o cualquier intento verdad de, de querer enturbiar las
37 aguas en torno a proyectos que están haciéndose con la seriedad del caso, pero que siempre como todo
38 es normal, pues generan perspicacias y también generan dudas y eso es bueno aclararlas, así que más
39 bien muchas gracias por esas aclaraciones. Este ahí, tal vez nada más para, para aportar un poquito
40 verdad en lo que estábamos hablando, este, bueno en cuanto a la recepción de las municipalidades, yo
41 creo que eso es muy importante también distinguir la situación de Limón. Limón, obviamente no está,

1 ninguna de las Municipales de Limón forma parte de este proyecto. Dudo mucho que tengan
2 conocimiento de primera fuente de lo que aquí estamos trabajando y obviamente es muy diferente
3 plantear que a uno le van a hacer un relleno sanitario tipo EBI, que ahí yo creo que todos saltaríamos si
4 eso fuera la propuesta, aquí nadie quiere eso a lo que aquí se está planteando. Si a Limón se llevara esta
5 propuesta, ojo, podría ser que las reacciones fueran diferentes, pero sí es que estamos hablando de papas
6 y chayotes o sea, no tiene una cosa nada que ver con la otra. Volviendo al tema de esta discusión, este,
7 y, y nada más para recordar, verdad, efectivamente, la, la tecnología y la normativa, si bien hablamos de
8 una tecnología de incineración, estamos hablando que es literalmente humo blanco lo que sale de estas,
9 con menos del noventa, o sea con una captura de arriba del 90% de partículas en el aire de lo que son
10 los metales ferrosos, que es lo que básicamente se regula con la directiva europea y con la regulación
11 nacional. Este es un porcentaje, es aire más limpio porque a veces estamos respirando aquí en la ciudad,
12 como lo bien lo decía don Gilberto, verdad y por eso es que en Francia y en otros países de Europa estas
13 plantas están a la par de escuelas, de hospitales, en centros urbanos. Muy importante también la
14 diferenciación entre lo que es la metanización y las aplicaciones prácticas de la metanización para
15 comunidades agrícolas y para procesar residuos debidamente clasificados y una solución a escala
16 metropolitana que efectivamente va por otra línea completamente distinta es otro tipo de problemáticas.
17 Otra escala de problemática y obviamente son otros los objetivos que se buscan con esta tecnología. Y
18 nada más para para recordar es muy importante lo que ahora comentaban ellos sobre el tema de esta
19 iniciativa, porque, los países como Francia no trabajan casuísticamente, no hacen inversiones a lo loco.
20 Ellos tienen una cultura de planificación, de cientos de años, de miles de años. Entonces, es muy
21 importante que creo que es importante ver que detrás de este proyecto tan necesario y que sí, tal vez no
22 formalmente una emergencia nacional, pero sí es una situación, o sea el Ministerio de Salud. Toda la
23 clase política haya dicho que en cinco o seis años se acaban los rellenos útiles, cuando se nos acaba algo
24 y no hay opciones, pues sí, estamos con el agua hasta el cuello. Interesante también recordar don
25 Gilberto, que precisamente el tema de lo que clasifica como emergencia nacional ha sido puesto en
26 discusión por este mismo gobierno con el préstamo setecientos millones de dólares que se ha tramitado
27 ante el BCIE (Banco Centroamericano de Integración Económica), recordarán ese préstamo de
28 setecientos millones para atender infraestructura educativa, puentes, algunos ferroviarios, por eso lo
29 tengo tan presente y este, vivienda. Ese préstamo ha llevado a un replanteamiento que todavía se está
30 trabajando de la ley de emergencia nacional porque ahí entró la discusión, qué pasa cuando la negligencia
31 de décadas de clases políticas y funcionarios de la administración pública que no han resuelto cosas, han
32 llevado a un deterioro y a un colapso sistémico, tal vez no debería ser una emergencia porque pudo
33 haberse previsto, pero el tema es que estamos con el sistema colapsado, entonces, por ahí se ha incluso
34 querido, eso es importante también recordarlo porque así como el gobierno ha intentado modificar el
35 tema de la declaratoria de emergencia nacional para tratar de generar fondos y recursos especiales para
36 infraestructura, por qué no poder también meter este tema ahí, lo, lo dejo como un, como.

37

38 El señor Gilberto Monge; Sí de hecho le pusieron emergencia.

39

40 El Presidente Municipal; El inminente riesgo, algo, como declaratoria de riesgo.

41

1 El señor Gilberto Monge; Riesgo inminente

2

3 El Presidente Municipal; Riesgo inminente, esa fue la reforma.

4

5 El señor Gilberto Monge; Riesgo inminente pusieron.

6

7 El Presidente Municipal; Esa fue la reforma que hicieron para tramitar el préstamo de setecientos
8 millones de dólares para atender el tema de estas infraestructuras, así que por ahí incluso podría ser
9 interesante ver, ahí hay una figura que se podría explorar porque eventualmente siempre las declaratorias
10 de emergencia ayudan a expeditar los procesos y a flexibilizar alguna normativa que para esto podría
11 incluso acelerar el proyecto. Entonces lo dejo ahí, como ya que se tocó el tema, me, me llevó a colación
12 ese tema y nada más aportar que efectivamente que, que el Gobierno Francés quiera trabajar con Costa
13 Rica para la construcción de una estructura de gobernanza metropolitana, la cual y esto es importante
14 que se diga compañeros, en la actividad de los 500 años del IFAM, que se celebró el año pasado a la que
15 doña Marcela, mi persona y don Orlando pudimos asistir. Se recordarán compañeros que la proclama
16 por parte del IFAM, por parte de la ANAI (Asociación Nacional de Alcaldías e Intendencias) por parte
17 de la UNGL (Unión Nacional de Gobiernos Locales), de todas las organizaciones del Gobierno
18 municipales representadas, había gobiernos de todo el país representados de las ochenta y cuatro
19 Municipalidades. Y ¿cuál fue el mensaje? Necesitamos integrarnos en estructuras supralocales para
20 resolver problemas supralocales, necesitamos apostar por la regionalización. Lo dijo el Presidente de
21 ANAI, lo dijo la directora de la UNGL, lo dijo el Presidente del IFAM, lo dijeron todas las autoridades
22 que hablaron ahí, así como ya no es un tema, si hacemos algo, o sea el tema de los residuos, ya no es si
23 hacemos algo o no, si no, es que qué hacemos. El tema de promover una gobernanza metropolitana
24 tampoco es un tema que debería ver si se hace o no se hace, es una situación ya inexorable a la que
25 tenemos que entrar, por supuesto, con la seriedad y la planificación y este proyecto es un ancla
26 precisamente para el planteamiento de una estructura de gobernanza metropolitana. Recordemos que el
27 área metropolitana agrupa el 75% de la población nacional, municipios, toda la gran mayoría de las
28 actividades económicas y hoy en día es tierra de nadie, así que ese apoyo y esa voluntad de un gobierno
29 que, por ejemplo, y solo por dar el dato desde 1966 Aprobó una Ley de áreas metropolitanas, está
30 incorporada en el código de urbanismo francés, que básicamente delimita cómo crear un área
31 metropolitana, o sea, esa experiencia de casi 80 años que podemos aprovechar acá es invaluable y
32 también nos debe servir para poner en su justa medida la importancia y la visión que hay detrás de este
33 proyecto, porque este proyecto no es tome la planta y van a ver qué hacen, no es un acompañamiento al
34 país y un compromiso de décadas que quiere asumir el Gobierno Francés que definitivamente en lo
35 personal, darle las gracias de verdad porque a veces no aprovechamos estas ayudas. Nos ha pasado
36 muchas veces Gilberto lo ha mencionado cuando fue el tema del estudio para el acueducto y ahí quedó,
37 esto no puede pasar igual, ya las oportunidades no podemos seguirlas desperdiciando y de verdad esos,
38 ese tema que se mencionó es muy importante porque es importante entender que esto es el inicio de todo
39 un cambio en el modelo de gestión y conceptualización del propio territorio y detrás de eso pueden venir
40 avances muy importantes en otras áreas tan, tan en crisis como por ejemplo es el tema del transporte
41 público y la movilidad. Nada más para dejar esos aportes, este, y tal vez si no hay más preguntas y, y

1 comentarios creo que sería muy importante don Erick, don Gilberto que nos expliquen temas de fechas,
2 decisiones, acciones que tenemos que tomar porque es importante que entendamos que después de toda
3 esta discusión hay que generar algunas acciones, verdad, y en esa línea, tal vez que nos pudieran ya
4 buscando como pasar al cierre de la discusión.

5

6 El señor Gilberto Monge; Sí, nosotros teníamos este, digamos, dentro de los planes que en el mes de
7 febrero, si bien, no todas las municipalidades que por lo menos un grupo importante de Municipalidad
8 representativo se decantara, digamos, por alguno de los, de las propuestas. Y yo digo que, sobre todo en
9 este caso me parece de las que están sobre todo afiliadas a FEMETROM ¿Por qué? Porque no podemos
10 esperarnos todo el año a que todas las municipalidades, este, resuelvan porque se nos van dos años
11 esperando; y uno sabe las dinámicas de cada muni y este y entonces, eh, eso hemos estado haciendo, ya
12 fuimos a Tibás, ahora estamos acá en Escazú y estamos bueno, de Heredia obviamente las agarramos
13 mañana juntas, verdad, y estamos tratando como de sacar, digamos, digamos una serie de acuerdos como
14 representativos por lo menos, porque al final de cuentas, la, la adhesión a esta propuesta es total y
15 absolutamente voluntaria y autónoma de cada Municipalidad, pero no podemos tener los veinticinco
16 para decir ok, vamos por esta línea, no es decir, este, entonces, prácticamente ahora, en febrero, finales
17 de febrero, ya hay que, tenemos una sesión. De hecho, el veinti no sé cuándo, y dentro de la agenda va
18 a ir ya la definición de, tenemos sesión si les llegó el Concejo Metropolitano, es el, el otro jueves es, de
19 hoy en ocho a las cinco, entonces, yo creo que ahí vamos a tener que ya que definir verdad, cuál va a ser
20 la, la, el modelo porque lo que quedamos con la empresa es que a finales de febrero les, les, les íbamos
21 a, a, a tener esa información y hay algo que a mí me parece súper importante que lo decía ahora Eric,
22 aquí hay una comisión de gestores ambientales que yo sé que están conectados con todos los demás, que
23 yo creo que tiene muy claro el panorama, verdad. Entonces, ese ese insumo de ellos es muy importante.

24

25 El Presidente Municipal; Perdón, don Gilberto, perdón, de previo a la sesión del Concejo Metropolitano
26 este próximo jueves 27. Nosotros sesionamos el martes en sesión ordinaria. Se requiere, es recomendable
27 algún acuerdo en alguna línea del modelo.

28

29 El señor Gilberto Monge; Tibás lo tomó, Tibás lo tomó.

30

31 El Presidente Municipal; Hay algún machote, hay alguna propuesta ahí.

32

33 El señor Gilberto Monge; No, no, fue ahí, ahí lo plantearon.

34

35 El Presidente Municipal; Y el acuerdo va en la línea de escoger el modelo tecnológico por decantarse.

36

37 El señor Eric Jean Jean; Para poder seguir con, con el, con el estudio necesitamos un compromiso de los
38 municipios, entonces lo que necesitamos primero es de alguna validación de este, de esta presentación
39 de alternativa.

40

41 El Presidente Municipal; Una recepción de conformidad del estudio.

1 El señor Eric Jean Jean; Sí, exactamente que usted nos diga en un momento dado, pero por qué no
2 estuvieron no sé, exporta todo a China, no, no lo hemos hecho, pero si quieren que lo hagamos, pues lo
3 podemos hacer. Lo que queremos es primero, que digan que sobre esas tres alternativas no hay otra, otra
4 solución es válida sobre eso. Segundo, que haya un compromiso del municipio para seguir con los
5 estudios y de alguna manera un compromiso de en un momento dado, si el esquema le funciona desde
6 el punto de vista técnico y económico que se comprometa a suministrar un cierto volumen de residuos
7 al proyecto y todo eso ¿para qué? Porque la segunda etapa de este anteproyecto aquí nosotros
8 necesitamos saber cuál va a ser la tecnología y cuál va a ser el dimensionamiento de la planta, porque
9 como le estaba diciendo aquí, nosotros ya tenemos que empezar a trabajar en el diseño para poder sacar
10 después de su licitación, entonces, yo creo que son las tres cosas importantes, es decir, validar el estudio,
11 es decir, una satisfacción del estudio. Segundo, estar de acuerdo para seguir con el proyecto y tercero
12 saber cuál es el volumen de los desechos que aportarían el estudio, al, al proyecto.

13
14 El Presidente Municipal; Excelente, muchísimas gracias por esa claridad, este, y obviamente, nada más,
15 dos temas importantes. Les agradecería así tanto esta presentación como el, la, la, el informe completo
16 nos lo pudieran hacer llegar, ojalá para el día de mañana a la Secretaría del Concejo Municipal para que
17 vía correo electrónico se nos remita también para quienes quieran repasar durante el fin de semana,
18 próxima semana en estos días de previo a la sesión, para poder eventualmente masticar la información
19 y que todo el mundo tenga acceso al documento si así lo quiere consultar.

20
21 El señor Erick Jean Jean; Nosotros tenemos actualmente, yo diría una versión cero del informe porque
22 el informe es mucho más denso, ya son casi 120 páginas en el cual entramos mucho en detalle de varios
23 de esos temas entonces, tuvimos algunos comentarios justamente de los gerentes ambientales que
24 quieren que afinemos unas cosas, etcétera. Entonces, hay una versión que podemos presentarle, que es
25 una versión cero que es una gran base, pero va a haber en una semana, yo pienso la, la, la versión
26 definitiva. Después, justamente de los retornos que hemos tenido en, en todos esos, esas reuniones.

27
28 El Presidente Municipal; Ok, si es que sería importante, aquí me consulta, me, me perdón, me, me
29 asesoran de que es importante tener el informe como base para poder dar un criterio técnico, o sea,
30 tenemos que apoyarnos en un criterio técnico a la hora de proponer una moción, un acuerdo municipal.
31 Entonces, esa versión cero del informe nos sirve para poder tomar este acuerdo.

32
33 El señor Gilberto Monge; Hay dos observaciones que son las que, son las que, este, Eric vos se las pasas,
34 o se las paso o como se hace.

35
36 El señor Erick Jean Jean; eh, no, yo te la puedo pasar.

37
38 El señor Gilberto Monge; yo las tengo.

39
40 El señor Erick Jean Jean; Yo te las paso, si quiere.

41

1 El Presidente Municipal; Perfecto, sí, bueno, sí, coordinen si quieren, luego yo se lo hago llegar a la
2 Secretaría para poder compartirlo con todos los compañeros y que todo el mundo tenga toda la
3 información necesaria de cara a una eventual discusión que podamos tener de esto el próximo martes.
4 Entonces, agradecerles por, por eso porque nos va a ayudar mucho y bueno, queda muy claro cuál es el
5 camino a seguir y las decisiones que vamos a tener que tomar como Municipalidad. Eh, de previo a
6 finalizar, doña Jessica ha pedido la palabra doña Jessica, por favor adelante.

7
8 La sindica suplente Jessica López; Buenas noches. Muchas gracias por la explicación. Es un tema
9 bastante importante que se las trae y hay veces eh, cierto, no le damos la, la importancia necesaria. Ahora
10 que el señor estaba comentando que hay tres puntos bastante importantes, eh, que la Municipalidad se
11 tiene que comprometer; uno de ellos era mantener un volumen, qué pasa si por X o Y motivo la gente
12 empieza, pues a reciclar más o se lleva algunas campañas de compostaje, o sea, qué pasa si en algún
13 momento la Municipalidad no llegara a ese volumen requerido que ustedes están solicitando

14
15 El señor Gilberto Monge; Este, en ese momento diay se mete otra muni más, este, o sea ojalá, para
16 decirle algo lo que produce esas veinticinco Municipalidades es el doble de lo que puede procesar esa
17 planta hoy, verdad, este, de hecho, eh, nosotros entendemos o sea por eso les dije, digamos, hay
18 Municipalidades que le van a dar demasiadas vueltas a esto, unas verdad, entonces, probablemente no
19 nos van a dar la información de la decisión y porque van a tener algunos, este, no sé este, eh, bueno,
20 primero que todo las de FEMETROM son, están dentro, digamos si quieren, verdad esas son, digamos
21 son ya por derecho están dentro verdad Escazú está adentro por derecho San José y las demás que, que
22 están en FEMETROM, pero digamos las demás Municipalidades y las que se vayan apuntando en esto,
23 pues las iremos integrando. ¿Por qué nos están planteando dos plantas? precisamente porque estamos
24 pensando positivamente en que veinte años por decir algo, ojalá que esas setecientas mil toneladas
25 solamente siguen yendo trescientos cincuenta mil a esa planta y que las otras trescientas cincuenta mil
26 puedan ser recuperadas y puedan ser recicladas y es decir que puedan verdad, digamos, procesarse o, o
27 manipularse, digamos de manera distinta. Es decir que si es por residuos desgraciadamente sobran,
28 verdad, entonces, la gestión, por eso es que este proyecto tenía esa, esa, ese valor tan importante. Ese
29 proyecto no viene a quitar ni a desincentivar ni a nada los procesos internos de cada Municipalidad de
30 este, de separación que tengan, de si tienen ustedes un proyecto de composteras para algunas casas o que
31 tienen jardines municipales que atienden, no sé, es decir, o que hay algunas empresas que les compran
32 material, ese, tipo de cosas para nada se quiere desincentivar esa pequeña industria nacional o esas
33 pequeñas iniciativas nacionales. Más bien queremos potenciarlas en la medida de lo posible y por eso se
34 está haciendo una separación previa también para poder, digamos, suministrarle, por ejemplo, Pedregal,
35 la Serena plástica. Bueno, si podemos sacar nosotros bastante plástico para que Pedregal, este, produzca
36 arena plástica, pues vamos a tener más espacio en la planta para poder recibir, digamos, más residuos
37 que no son reciclables de otro, de otra Municipalidad, por ejemplo, entonces, este, algo que en el país
38 difícilmente vamos a poder disminuir porque tendemos más bien a aumentar es la generación de
39 residuos, verdad. Entonces, en eso, yo creo que, no, no, no hay que preocuparse, o sea, más bien, ojalá
40 tuviéramos ese escenario, verdad, porque este, yo lo veo bastante, o sea, diay con toda la honestidad, yo

1 lo veo bastante utópico que, que ya que lleguemos en diez, quince años a, a tener ni siquiera un 50% de,
2 de separación y reciclaje verdad.

3

4 La sindica suplente Jessica López; Sí, pero verdad, pensando en diferentes escenarios, ahora otra
5 consulta, digamos, si nosotros lo que queremos atacar es un problema urgente de basura, será que el
6 relleno nos espere o aguante hasta el 2032.

7

8 El señor Gilberto Monge; Bueno, es que yo de verdad es que digamos, y por hablarte nos llovió con la
9 gente de Limón, verdad. Y la verdad es que nosotros no, no debimos haber sido quienes, debimos haber
10 abierto la boca, o sea, yo lo que les puedo decir es que a ustedes es que todas las munis tienen contratos
11 o están en procesos de renovación de contratos y que hay empresas, dos, que tienen capacidad de recibir
12 los residuos. Ahora, cuál de empresas ustedes escojan o escogieron, o sea, es un tema que yo prefiero ni
13 siquiera hablar, porque no quiero ni generarle problema a una empresa o a otra, o no quiero que digan
14 que estoy a favor de una empresa o de otra, o sea, si algo he tratado yo de verdad en eso es tener absoluta
15 imparcialidad y transparencia, verdad. Nosotros llamamos a las empresas, a mí me parece que no es
16 ningún pecado. Además, fueron reuniones totalmente abiertas para saber si ellas estaban comprometidas
17 a seguir y finalizar los contratos vigentes y las dos empresas dijeron, sí, tenemos la posibilidad de
18 cumplir los contratos vigentes, ahora cuando vengan los nuevos licitaciones que se requieran hacer por
19 cuatro años, verdad, para, para la gestión de residuos diay ahí se verá si las dos participan o solo puede
20 participar una, o es decir, ahí, ahí se verá verdad, pero yo sí les puedo asegurar de que, en ese escenario
21 a futuro va a haber también oferentes que van a poder recibir residuos. Eso es lo que yo puedo decirle y
22 no quiero decir cuál empresa, si las dos, o sea, no quiero decir porque yo la verdad es que en esto vieran
23 qué difícil que es, más les voy a contar, ustedes no saben, bueno que alguno de ustedes han visto, pero
24 hasta nos han sacado como quince o veinte Tik Tok en contra de este proyecto, o sea, y dicen que es un
25 chorizo de FOMETROM y el Gobierno de Francia y meten al Alcalde de San José y hacen un enredo,
26 meten a Johnny Araya, o sea, este, si a ustedes no los han visto, se los cuento por si les llega uno, o sea,
27 pero fácil diez, quince y a mí me han sacado por ahí, y, o sea, ha sido bastante, a mí lo que me ha dado
28 es como un poco, a mí por mí ya estoy acostumbrado yo fui trece años de alcalde, este, ya, este, de
29 hecho, acá hay uno, pero a mí me daba una congoja con la embajadora de Francia, que es una señora
30 súper seria, pero en serio, los que la conocieron, es una señora, este, súper seria en esto verdad y está
31 comprometidísima con esto y a mí me da pena que llegara alguno con, este, vídeo de estos totalmente
32 mal intencionados que yo no sé de dónde vienen, pero uno se imagina, este, yo no puedo asegurar,
33 entonces, por eso yo soy súper cuidadoso, nos sentamos con las dos empresas y las dos empresas
34 aseguraron a la Municipalidades cumplirles los contratos hasta que terminen, cuando terminen los
35 contratos. Yo por lo menos sé de que hay capacidad de recepción, de residuos y este, y eso es lo que
36 puedo decirles, pero yo prefiero, ni decir nombres ni nada de, de, porque, porque ya, o sea, ya el tema
37 del residuo, y el cambio paradigma, la gestión de residuos ya me di cuenta de que, de que genera roncha,
38 entonces, prefiero ser lo más cuidadoso posible en esto, pero sí le puedo decir que puede estar tranquila
39 de que, de que va a haber tiempo para poder hacer esto.

40

1 La sindica Jessica López; Sí, bueno, no estaba hablando ni de empresas ni de chorizos, ni absolutamente
2 nada.

3

4 El señor Gilberto Monge; No, no, yo no es que, no sé si me expliqué bien.

5

6 La sindica Jessica López; Y no, sino digamos si nosotros estamos buscando, o sea, si la Municipalidad
7 lo que está buscando es una solución rápida, me pregunto yo, el relleno, por ejemplo, el río azul o el que
8 esté, aguantará hasta, hasta ese o sea hasta el 2032, ese, ese es mi, mi inquietud, verdad, porque si es
9 bastante el tiempo que se dure para concluir el proyecto.

10

11 El señor Gilberto Monge; Acaban de renovar usted, acaban de contratar ustedes, ¿ustedes no acaban de
12 hacer un contrato? Pero, ustedes no estaban licitando Mario.

13

14 El Presidente Municipal; Perdón, disculpa, disculpa Gilberto, perdóname qué me decías.

15

16 El señor Gilberto Monge; ustedes no estaban ampliando el contrato en estos días o, o, este.

17

18 El Presidente Municipal; creo que ya se amplió, pero tal vez don Orlando nos puede dar ese dato.

19

20 El señor Gilberto Monge; Bueno, es que a mí me dijo la empresa EBI y ustedes están con EBI verdad.

21

22 El Presidente Municipal; Sí correcto.

23

24 El señor Gilberto Monge; Yo entendí de que Escazú.

25

26 El Presidente Municipal; Ahora están yendo a Miramar los residuos.

27

28 El señor Gilberto Monge; Miramar o, a.

29

30 El Presidente Municipal; Puntarenas.

31

32 El señor Gilberto Monge; No, Puntarenas es Tecno ambiente.

33

34 El Presidente Municipal; Perdón, entonces, a, no el Huaso no, es fuera del área metropolitana.

35

36 El señor Gilberto Monge; Yo creo que es, yo creo que es, es que, es que yo, yo sé, bueno, ok, yo entiendo
37 de que los residuos de Escazú ya están yendo a Pocosí, o sea.

38

39 El Presidente Municipal; Pocosí, a Pocosí, perdón a Pocosí, fuera de la GAM, Sí, eso fue lo que hizo
40 que aumentara, como decía don Ricardo al doble nos duplicó.

41

1 El señor Gilberto Monge; Lo que pasa es que, lo que pasa es que, por eso yo, tal vez ahí para darme a
2 entender ese relleno tiene capacidad verdad, lo que pasa es que en Limón está la cosa, este, está la cosa,
3 complicada en la provincia en general.

4
5 El Presidente Municipal; Pero perdóname don Gilberto y, y discúlpame es como para ponernos un
6 poquito en la línea a todos. Exactamente, nada más para, para, porque ahí sí yo me perdí un poquito,
7 este, concretamente, ¿cuál es como la, la consulta? o la duda.

8
9 El señor Gilberto Monge; ¿qué si va a ver dónde ubicar los residuos cuando entre en relleno, cuando
10 entre en funcionamiento la planta, entonces yo digo que de acuerdo a las reuniones que tuvimos con
11 ambas empresas si hay capacidad de las dos.

12
13 El Presidente Municipal; Eso fue hace la semana pasada o antepasada que hubo las dos reuniones con
14 Tecno ambiente y con EBI para precisamente ver sus planes de inversión a los próximos cinco años.

15
16 El señor Gilberto Monge; Sí Exacto y en la reunión con EBI esa fue la información que nos dieron,
17 después surgió todo lo de Limón y todo el asunto, pero yo por eso me estaba cuidando, porque yo
18 entendía que Escazú tiene una condición ahí y yo no quiero que diay.

19
20 El Presidente Municipal; Pero tal vez digamos, y lo digo solamente para aclarar o tal vez vos también
21 que nos podás aclarar, este, o sea, yo, yo lo que entiendo perdoná, es que son dos cosas. Obviamente
22 ustedes vienen haciendo ese acompañamiento de una forma muy responsable, pero una cosa es este
23 proyecto.

24
25 El señor Gilberto Monge; Totalmente dos cosas.

26
27 El Presidente Municipal; y el desarrollo de este proyecto y la línea que lleva este proyecto y otra cosa es
28 qué hacen las Municipalidades de aquí a los próximos cinco, seis años, hasta que este proyecto esté, más
29 bien, lo que entiendo es que ustedes han venido como acompañando a las Municipalidades en ese
30 proceso, digamos en ese, en ese lapso previsible de tiempo para evitar que se generen compromisos o
31 que se generen situaciones que puedan ser perjudiciales y que vayan a entrar en conflicto, o sea, que
32 tenga un horizonte cinco, seis años. Esas son las soluciones que necesitamos de cinco a seis años y eso
33 es lo que se ha venido entiendo, trabajando con EBI y Tecno ambiente. Ahora, según lo que ellos te han
34 dicho concretamente las dos empresas, pero particularmente EBI, sí existe capacidad de inversión y
35 capacidad de disposición de residuos, por lo menos para los próximos cinco años, con los actuales
36 rellenos y las ampliaciones e inversiones que se tienen previsto. ¿Es así?

37
38 El señor Gilberto Monge; Así es, así es, Nada más que yo ahora, nada más el tema es que digamos quien
39 debería decirles eso a ustedes..

40
41 El Presidente Municipal; Es EBI.

1 El señor Gilberto Monge; Es que sí, le voy a decir ¿por qué?, porque nosotros digamos, digamos, tal vez
2 para que me entiendan y uno no es perfecto ni nada y uno a veces cree que está haciendo un como dicen
3 está haciendo un Santo y le sale un sapo verdad, y yo soy muy sincero para hablar, a nosotros también
4 nos interesa tener tranquilidad de que las munis no están con una, o sea, con una granada en las manos
5 presionando, o sea, esto requiere un plazo ya lo dijo Eric 2031, 2032, es decir, no podemos por más que
6 queramos tener algo bien hecho en el 2028 por decir algo verdad, entonces, lo que nosotros pretendíamos
7 era uno, que todos los días en la prensa las Municipalidades son irresponsables, las Municipalidades no
8 se hacen cargo, las Municipalidades no sé qué, la Municipalidad no sé cuánto, todos los días, verdad, si
9 no era en el periódico, era en la televisión, era en cualquier, este, en cualquier medio, y ustedes saben
10 programas radiales, en todos lados nos estaban, este, digamos, golpeando con eso, verdad. Entonces, una
11 de las cosas que queríamos era ya frenar, eso para que dejen de decir que la Municipalidad no están
12 haciendo nada, eso no es cierto, las Municipalidades estamos haciendo cosas, verdad, eso es uno y la
13 otra cosa, es que no haya una presión de que venga ahí cualquier empresa a ofrecerles algo que no tiene
14 ningún sentido y que alguna Municipalidad, como pasó, ha pasado ya, se embarque con una empresa
15 con algo que no, que no tiene ni ton, ni son, entonces.

16
17 El Presidente Municipal; o con la misma empresa firmando un contrato a 15 años que después le va a
18 costar una indemnización multimillonarias, cuando lo que necesitamos son soluciones a cinco o seis
19 años, no a diez ni quince años.

20
21 El señor Gilberto Monge; Por ejemplo.

22
23 El Presidente Municipal; Desde el vuelo tradicional de, de rellenos, que es lo que tenemos hoy en día.
24

25 El señor Gilberto Monge; Esa fue la intención y realmente a los rellenos de EBI en la provincia del
26 Caribe. Este no es que se está mandando todos los residuos del área metropolitana, como salió en la
27 prensa, verdad rellenos de la GAM para Limón, o sea, y claro, ahí generaron un enredo porque realmente
28 o sea ya hay cosas que están pasando como verdad, como las que acaban de comentar y, y no había
29 problema y el problema se hace diay surgió sin, sin razón de ser verdad, entonces, eso es, eso es, no sé
30 si me explico.

31
32 El Presidente Municipal; Clarísimo, yo creo que queda muy claro y lo que sí tal vez es importante, tal
33 vez don Orlando ahí, No, no, no iba a decir porque yo entiendo que igual o sea, no sé si perdón y quería
34 compartirme una información. En la carpa ya cerré, ok tal vez sería, no sé, y lo digo como un tema,
35 porque es un tema que es importante también entender no solamente la visión a mediano plazo que es el
36 proyecto, sino la realidad inmediata, no sé compañeros tal vez era importante poder invitar a los
37 representantes de EBI para que nos cuenten a dónde estamos hoy en día aquí en Escazú y cuál es esta
38 visión a cinco años, seis años. Yo creo que es muy importante que la conozcamos también verdad y, y,
39 que la podamos compartir. No sé don Orlando, si sería posible coordinar eso y tal vez como quién dice
40 ya que estamos con el tema caliente y a ver si la disponibilidad al rato el próximo martes nos pueden
41 acompañar y tal vez explicarnos brevemente una, una pequeña presentación de dónde estamos, qué es

1 lo que se tiene previsto y sobre todo, qué es lo que ellos han venido conversando EBI con la consultoría
2 para ver cómo es, con las organizaciones municipales, que es lo que se ha venido conversando, que es
3 lo que han conversado con FEMETROM para también entender de parte de ellos, cómo está ese tema.
4 Creo que eso sería un, un insumo también importante desde la toma de decisiones y valoración integral
5 que tenemos que hacer de, del del actual proyecto que se nos presenta. Creo que sería importante. Ok
6 gracias, este, buenos compañeros si no hay más temas o comentarios en estos momentos y al ser las 9:11
7 minutos. Gracias compañeros, disculpen, sí tienen toda, es que como es una Sesión Extraordinaria,
8 artículo único y el tema, pues ha sido bastante rico, pues gracias por avisarme antes de terminar la sesión
9 que hubiese sido un problema de forma. Sí, este, agradecerles don Eric y don Gilberto por la
10 presentación, por la información y sobre todo por estar construyendo este proyecto con la seriedad del
11 profesionalismo y el compromiso que se requiere gracias de verdad por venir aquí a Escazú esta noche.
12 Eh, tenemos algún par de temas internos que tratar aprovechando esta sesión, así que de momento más
13 bien despedirlos, agradecerles y por supuesto que seguimos en contacto. Muchas gracias, muchas
14 gracias. No sé, si bueno o no sé si un receso de cinco minutos para despedirnos está bien. Bueno
15 compañeros, sometemos, ah don Gilberto dame un toquecito, nada más compañeros un receso de cinco
16 minutos para, para el baño y temas varios y poderles pedir a los invitados por favor cinco minutos de
17 verdad. Quienes estén de acuerdo levantar la mano.

18

19 La Secretaria Municipal; siete votos.

20

21 El Presidente Municipal; Gracias, en cinco volvemos.

22

23 Al ser las veintiún horas con trece minutos comienza el receso de la Sesión Extraordinaria.

24

25 Al ser las veintiún horas con veintidós minutos termina y se reinicia la Sesión Extraordinaria.

26

27 El Presidente Municipal; Bueno compañeros, compañeras volvemos a la Sesión Extraordinaria, tenemos
28 dos temas a tratar, tres temas a tratar, si lo quieren ver de esa manera. Está el tema de las mociones de la
29 alcaldía, dos mociones que en inicio se iban a presentar este martes y que quedaron para ser presentadas
30 el día de hoy. Están las dos mociones de la alcaldía y está la conformación del órgano de investigación
31 preliminar y la comisión especial para lo que es el trabajo del reglamento de la, del plan regulador de la
32 comisión del plan regulador. Sobre ese último punto hay una consulta que yo sí le voy a hacer a don
33 Mario Contreras a partir de algunas cosas que aquí hemos discutido, pero lo estaríamos dejando como
34 último tema, entonces, vamos a pasar por el orden a las mociones de la alcaldía, posteriormente a la
35 conformación del órgano de investigación preliminar, sí estamos, por eso, estoy comentando cuál va a
36 ser el orden de la alteración antes de someterlo a votación para que todo mundo tenga claro lo que va a
37 votar, entonces sería agregar un punto segundo, artículo segundo que sería de la presentación de
38 mociones de la alcaldía, un artículo tercero que sería la conformación del órgano de investigación
39 preliminar, preliminar para atender la denuncia presentada ante miembros de, de la Junta Directiva del
40 Comité Cantonal de Deportes, es un acuerdo que ya está en firme, la conformación del órgano y este, el
41 último punto sería la conformación de la comisión especial para la reforma del reglamento de la comisión

1 del plan regulador. Esos serían los tres puntos que se estarían agregando al orden del día. Sometemos
2 esto a votación compañeros. Quienes estén de acuerdo por favor levantar la mano.

3

4 La Secretaria Municipal; siete votos.

5

6 El Presidente Municipal; Gracias.

7

8 **ARTÍCULO SEGUNDO: Mociones**

9

10 El Presidente Municipal; Le damos la palabra a don Mario Contreras, que va a hacer lectura de las
11 mociones de la alcaldía adelante don Mario.

12

13 El Asesor Legal; Con mucho gusto y buenas noches a todos. La primera es el oficio COR-AL-476-2025,
14 y dice que: moción con dispensa de presentación de trámite y trámite de comisión, habría que votar
15 entonces la, la presentación, dispensar la presentación del trámite de presentación. Entonces primero.

16

17 El Presidente Municipal; gracias, gracias, muchas gracias don Mario. Sometemos a votación la dispensa
18 de la primera moción de la presentación de la primera moción ateniende a, ¿cuál era el tema nada más?
19 Ateniende al convenio con la Asociación del Boyero, con b de barco exactamente. Sometemos a la
20 dispensa del trámite de presentación, dicha moción, quienes estén de acuerdo favor levantar la mano.

21

22 La Secretaria Municipal; siete votos.

23

24 El Presidente Municipal; gracias, adelante don Mario.

25

26 **Inciso 1. Moción presentada por el Alcalde Municipal con el número de oficio COR-AL-476-2025,** 27 **orientada para la aprobación del convenio entre la Municipalidad de Escazú y la Asociación** 28 **Rescate de las Tradiciones del Boyero**

29

30 “**Referencia:** Solicitud de aprobación de convenio entre la Municipalidad de Escazú y la Asociación
31 Rescate de las Tradiciones del Boyero

32

33 El suscrito, **LIC. ORLANDO UMAÑA UMAÑA**, en mi condición de alcalde me presento ante este
34 Concejo Municipal a solicitarles la aprobación del siguiente convenio de cooperación entre la
35 Municipalidad de Escazú y la Asociación Rescate de las Tradiciones del Boyero, actividad muy
36 arraigada a la cultura del ser escazuceño que se celebra todos los años, por lo que someto a su
37 consideración y valoración la siguiente propuesta de aprobación del convenio indicado con base en los
38 siguientes argumentos:

39

40 **Considerando:**

- 1 **1.** Que el artículo 169 de la Constitución Política establece que la administración de los intereses y
2 servicios locales en cada cantón estará a cargo del Gobierno Municipal.
- 3 **2.** Que el artículo 4 del Código Municipal, Ley N° 7794, otorga a la Municipalidad la autonomía
4 política, administrativa y financiera, permitiéndole dictar reglamentos y tomar decisiones en
5 beneficio del cantón.
- 6 **3.** Que la Municipalidad de Escazú, a través del Subproceso de Desarrollo Cultural, ha gestionado
7 el Convenio de Cooperación con la Asociación Rescate de Tradiciones del Boyero
8 (ASOBOYERO) para la realización de las actividades del Día Nacional del Boyero, a celebrarse
9 en los distritos de San Miguel y San Antonio del 28 de febrero al 9 de marzo de 2025.
- 10 **4.** Que dicho convenio establece los compromisos y aportes tanto de la Municipalidad de Escazú
11 como de ASOBOYERO para la organización del evento, asegurando la debida ejecución de los
12 recursos municipales y la participación activa de la comunidad.
- 13 **5.** Que, según la documentación aportada en el expediente COR-GCU-0052-2025, la
14 Municipalidad de Escazú cuenta con los recursos necesarios para cubrir su aporte financiero en
15 el Presupuesto Anual Ordinario bajo la Meta DCO2.
- 16 **6.** Que, de conformidad con el artículo 113 de la Ley General de la Administración Pública, Ley
17 N° 6227, el servidor público debe desempeñar sus funciones en atención primordial al interés
18 público, considerando la seguridad jurídica y la justicia para la comunidad y el individuo, lo que
19 fundamenta la necesidad de una pronta aprobación del presente convenio.
- 20 **7.** Que, por la proximidad del evento y para evitar retrasos que puedan afectar su correcta
21 realización, es pertinente solicitar la dispensa del trámite de dictamen de comisión, conforme lo
22 establece el artículo 44 del Código Municipal.
- 23 **8.** Que, de conformidad con el artículo 45 del Código Municipal, es procedente solicitar que el
24 acuerdo que apruebe este convenio sea declarado como definitivamente aprobado, permitiendo
25 su inmediata ejecución.
- 26 **9.** Que las obligaciones que la Municipalidad asume dentro del convenio tienen origen en las
27 contrataciones administrativas números 2022LN-000001-0020800001 “Servicios de producción
28 para eventos culturales masivos” y 2021LN-000009-0020800001 “Alimentación para
29 actividades socioculturales de la Municipalidad de Escazú”; o bien, que la Municipalidad
30 asumirá con su propia mano de obra algunos de los aportes regulados por el convenio, indicando
31 concretamente aquellos que ejecutará con su personal, según se consigna en el oficio COR-GCU-
32 0079-2025 rubricado en fecha 07 de febrero de 2025 por la funcionaria municipal Ximena Segura
33 Vargas.
- 34 **10.** Que el Subproceso de Asuntos Jurídicos otorgó el visto bueno jurídico mediante el oficio COR-
35 AJ-314-2025.

36
37 **Por tanto, se somete a consideración del Concejo Municipal el siguiente acuerdo:**

38
39 **SE ACUERDA:** Con dispensa de trámite de comisión y con fundamento en las disposiciones de los
40 artículos 11 y 169 de la Constitución Política, artículos 24, 33 del Reglamento de Sesiones y acuerdos
41 del Concejo Municipal, artículos 2, 3, 4 y 13 inciso e), 44 y 45 del Código Municipal, artículos 11 y 13

1 de la Ley General de la Administración Pública, el oficio COR-AJ-314-2025 del Subproceso de Asuntos
2 Jurídicos, oficio COR-GCU-0052-2025 de la Oficina de Gestión Cultural, el oficio COR-AL-476-2025
3 de la alcaldía municipal y la motivación contenida en la presente moción la cual hace suya este Concejo
4 y la toma como fundamento para esta decisión se dispone: **Primero:** Se acoge el criterio jurídico COR-
5 AJ-314-2025 del Subproceso de Asuntos Jurídicos donde se aprueba el Convenio de Cooperación entre
6 la Municipalidad de Escazú y la Asociación Rescate de las Tradiciones del Boyero. **Segundo:** Aprobar
7 previa acreditación por parte de la Administración el cumplimiento de todos los requisitos legales, en
8 todos sus extremos el Convenio de Cooperación entre la Municipalidad de Escazú y la Asociación
9 Rescate de Tradiciones del Boyero (ASOBOYERO) para la realización de las actividades del Día
10 Nacional del Boyero 2025, según el expediente COR-GCU-0052-2025. **Tercero:** Autorizar a la Alcaldía
11 para que proceda con la firma del convenio y las gestiones administrativas correspondientes para su
12 implementación inmediata. **Cuarto:** Notificar el presente acuerdo a la Alcaldía Municipal para lo de su
13 cargo y a la Asociación respectiva”. Es todo. Entonces procedería el someter la despena del trámite de
14 comisión.

15
16 El Presidente Municipal; Muchas gracias don Mario por la lectura de la moción sometemos la misma a
17 la dispensa del trámite de comisión, efectivamente, quienes estén de acuerdo favor levantar la mano.

18
19 La Secretaria Municipal; siete votos.

20
21 El Presidente Municipal; Gracias, sometemos a votación a moción por el fondo, quienes estén de acuerdo
22 favor levantar la mano.

23
24 La Secretaria Municipal; siete votos.

25
26 El Presidente Municipal; Les ruego firmeza.

27
28 La Secretaria Municipal; siete votos queda aprobada de manera unánime.

29
30 **ACUERDO AC-069-2025 “SE ACUERDA: Con dispensa de trámite de comisión y con
31 fundamento en las disposiciones de los artículos 11 y 169 de la Constitución Política, artículos 24,
32 33 del Reglamento de Sesiones y acuerdos del Concejo Municipal, artículos 2, 3, 4 y 13 inciso e),
33 44 y 45 del Código Municipal, artículos 11 y 13 de la Ley General de la Administración Pública, el
34 oficio COR-AJ-314-2025 del Subproceso de Asuntos Jurídicos, oficio COR-GCU-0052-2025 de la
35 Oficina de Gestión Cultural, el oficio COR-AL-476-2025 de la alcaldía municipal y la motivación
36 contenida en la presente moción la cual hace suya este Concejo y la toma como fundamento para
37 esta decisión se dispone: **Primero:** Se acoge el criterio jurídico COR-AJ-314-2025 del Subproceso
38 de Asuntos Jurídicos donde se aprueba el Convenio de Cooperación entre la Municipalidad de
39 Escazú y la Asociación Rescate de las Tradiciones del Boyero. **Segundo:** Aprobar previa
40 acreditación por parte de la Administración el cumplimiento de todos los requisitos legales, en
41 todos sus extremos el Convenio de Cooperación entre la Municipalidad de Escazú y la Asociación**

1 **Rescate de Tradiciones del Boyero (ASOBOYERO) para la realización de las actividades del Día**
2 **Nacional del Boyero 2025, según el expediente COR-GCU-0052-2025. Tercero: Autorizar a la**
3 **Alcaldía para que proceda con la firma del convenio y las gestiones administrativas**
4 **correspondientes para su implementación inmediata. Cuarto: Notificar el presente acuerdo a la**
5 **Alcaldía Municipal para lo de su cargo y a la Asociación respectiva.” DECLARADO**
6 **DEFINITIVAMENTE APROBADO.**

7

8 **Inciso 2. Moción presentada por el Alcalde Municipal, con el número de oficio COR-AL-499-2025,**
9 **orientada a la Solicitud de aprobación del Acuerdo AC-02-2025 de la Junta Vial Cantonal.**

10

11 El Asesor Legal; La siguiente es el oficio COR-AL-499, es moción con dispense, trámite de
12 presentación y de comisión, por lo que procede, entonces se procederá a dispensar el trámite de
13 presentación.

14

15 EL Presidente Municipal; Gracias don Mario. Sometemos a la segunda moción a la dispensa del
16 trámite de presentación. Quienes estén de acuerdo favor levantar la mano.

17

18 La Secretaria Municipal; siete votos.

19

20 El Presidente Municipal; les ruego firmeza, perdón disculpen, un lapsus ahí, disculpen.

21

22 “CONCEJO MUNICIPAL DEL CANTÓN DE ESCAZÚ

23

24 Señores y Señoras:

25

26 Concejo Municipal

27

28 Municipalidad de Escazú

29

30 Referencia: Solicitud de aprobación del Acuerdo AC-02-2025 de la Junta Vial Cantonal

31

32 El suscrito, **LIC. ORLANDO UMAÑA UMAÑA**, en mi condición de alcalde me presento ante este
33 Concejo Municipal a solicitarles la aprobación con dispensa de trámite de presentación y de comisión el
34 acuerdo tomado por la Junta Vial Cantonal AC-JVC-02-2025 en sesión del 17 de febrero de 2025 que
35 indica lo siguiente”

36

37 El Asesor Legal; y dicho acuerdo de la Junta Vial Cantonal dice.

38

39 **“ACUERDO AC-JVC-02-2025**

40

41 **CONSIDERANDO:**

- 1
- 2 1. Que en esta misma sesión se ha aprobado el Acuerdo AC-JVC-01-2025, mediante el cual se deja
- 3 sin efecto el Acuerdo N°01-2022, de la Junta Vial en lo que respecta a los proyectos viales aún
- 4 no ejecutados o que no cuenten con orden de compra dentro del Plan Quinquenal 2024-2028.
- 5
- 6 2. Que la Junta Vial Cantonal ha realizado un análisis técnico de las necesidades actuales de la Red
- 7 Vial Cantonal del cantón de Escazú y ha determinado la necesidad de modificar la priorización
- 8 de los proyectos de inversión vial.
- 9
- 10 3. Que la formulación del nuevo Plan de Inversión Quinquenal 2024-2028 responde a un proceso
- 11 técnico y administrativo que garantiza el cumplimiento de las normativas vigentes, asegurando
- 12 la correcta ejecución de las intervenciones viales planificadas.
- 13

14 **POR TANTO, ACUERDA:**

15

16 **PRIMERO:** Aprobar el nuevo Plan de Inversión de Obra Pública, el cual establece la lista actualizada

17 de proyectos viales prioritarios para su ejecución en el cantón de Escazú, conforme a las necesidades

18 identificadas en la Red Vial Cantonal y aprobadas en esta sesión, las cuales son las siguientes vías”

19

20 El Asesor Legal; Yo les remití yo les remití por correo el detalle todo esto, creo que se puede obviar la

21 lectura de ese detalle, de calle por calle y puente por puente.

22

23 El Presidente Municipal; perdón, perdón, un momentito don Mario, Es que don Eduardo tiene una

24 consulta sobre ese tema en particular. Adelante don Eduardo.

25

26 El regidor suplente Eduardo Chacón; No es que tal vez lo tenemos claro nosotros que estamos aquí en

27 el Concejo y nos llega la información, pero el, el pueblo de Escazú no le llega la información, entonces

28 yo veo importante que lea las calles, esa es mi recomendación.

29

30 El Presidente Municipal; ok, Ok, bueno está bien de mi parte, yo no tengo ningún problema, diay don

31 Mario, si, si no hay ninguna otra propuesta, pues entonces, por favor para que haga lectura de la

32 integralidad del listado, verdad.

33

34 El Asesor Legal; Sí ilustra, da mayor, da mayor ilustración a la.

35

36 El Presidente Municipal; Adelante por favor.

37

38 El Asesor Legal; El detalle es así viene. El número uno viene proyecto, distrito código de camino, la

39 longitud y las observaciones generales en el primer punto:

40

41 “

N°	Nombre del Proyecto	Distrito	Código de camino	Longitud (ML)	Observaciones Generales
1	Calle Urbanización El Mirador-Etapa II	San Rafael	01-02-230	800	Cuenta con orden de compra Viene de Junta Vial anterior, recursos 8114
2	Calle RN 105	San Antonio	RN-105	750	En coordinación con CONAVI autorizado por la CGR en Presupuesto 2025
3	Perfilado y Carpeta	Escazú	Escazú	4 000	En proceso (AyA)
4	Calle Sector Los Huacos	San Antonio	Sin código definido	175	Ordinario 2025
5	Calle Lotes Badilla	San Antonio	01-02-20	130	Ordinario 2025
6	Calle Los Castro	Escazú	01-02-136	160	Ordinario 2025

1

N°	Nombre del Proyecto	Distrito	Código de camino	Longitud (ML)	Observaciones Generales
7	Calle Los Muta	San Antonio	01-02-153	260	Ordinario 2025
8	Calle Los Mangos (Bajo Anonos)	San Rafael	01-02-35	370	En espera de recursos presupuestarios
9	Calle Hoja Blanca	San Antonio	01-02-170	1400	En espera de recursos presupuestarios
10	Calle Naranjo	San Antonio	01-02-159	300	Recursos vendrían en el Segundo Extraordinario 2025
11	Calle Curio - Plantel	San Antonio	01-02-08	150	En espera de recursos presupuestarios
12	Marginal RN 310 – Barrio San Fco de Asis	San Rafael	01-02-82	200	En espera de recursos presupuestarios

2

N°	Nombre del Proyecto	Distrito	Código de camino	Longitud (ML)	Observaciones Generales
----	---------------------	----------	------------------	---------------	-------------------------

13	Calle Los Herrera (Calle Cháves)	San Rafael	01-02-105	250	En espera de recursos presupuestarios
14	Calle Alto Carrizal (antes de Calle Raicero)	Escazú	01-02-118	550	En espera de recursos presupuestarios
15	Calle TVA al Sur hasta Puente Tierra	San Rafael	01-02-101	680	En espera de recursos presupuestarios
16	Calle Puente Tierra	San Rafael	01-02-110	730	En espera de recursos presupuestarios
17	Calle Calderón-Abejas	San Antonio	01-02-06	150	En espera de recursos presupuestarios
18	Calle Bebedero	San Antonio	01-02-137	1 050	En espera de recursos presupuestarios

N°	Nombre del Proyecto	Distrito	Código de camino	Longitud (ML)	Observaciones Generales
19	Calle Casa Loma (Bello Horizonte)	San Antonio	01-02-026 y 01-02-027	575	En espera de recursos presupuestarios
20	Perímetro Escuela Bello Horizonte	San Rafael - Escazú	01-02-23	550	En espera de recursos presupuestarios
21	Calle Salón Santa Tere	San Antonio	01-02-17	500	En espera de recursos presupuestarios
22	Calle código 97	San Rafael	01-02-097	150	En espera de recursos presupuestarios
23	Calle Avenida 34	Escazú	01-02-247	130	En espera de recursos presupuestarios

24	Calle Los Primos (Guachipelín)	San Rafael	01-02-91	130	En espera de recursos presupuestarios
N°	Nombre del Proyecto	Distrito	Código de camino	Longitud (ML)	Observaciones Generales
25	Calle El Chiquero	San Antonio	01-02-179	260	En espera de recursos presupuestarios
26	Cusuco, 147	San Antonio	01-02-147	120	En espera de recursos presupuestarios
27	Club de Bello Horizonte	San Antonio	01-02-28	310	En espera de recursos presupuestarios
28	Calle Chaperno	San Antonio	01-02-11	320	En espera de recursos presupuestarios
29	RN 177	San Rafael	RN 177	950	En espera de recursos presupuestarios

3

4 El Asesor Legal; Ese es el detalle de las calles y propuestas. Artículo segundo.

5

6 **“SEGUNDO:** Comunicar este acuerdo al Concejo Municipal de Escazú para su aprobación según sus
7 competencias”

8

9 El Asesor Legal; Toda esta lectura fue del acuerdo de la Junta vial cantonal y prosigue entonces con la
10 moción.

11

12 **“Por tanto, se somete a consideración del Concejo Municipal el siguiente acuerdo con dispensa de**
13 **trámite de presentación y de comisión, así como aprobación del siguiente acuerdo:**

14

15 **SE ACUERDA:** Con dispensa de trámite de comisión y con fundamento con los artículos 11, 169 de la
16 Constitución Política; 11 y 13 de la Ley General de Administración Pública; artículos 24, 33 del
17 Reglamento de Sesiones y acuerdos del Concejo Municipal, artículos 2, 3, 4 y 13 inciso e), 44 y 45 del
18 Código Municipal; el ordinal 5 de la Ley 8114; y el artículo 6 del Reglamento al inciso b) del artículo 5
19 de la ley 8114 “Ley de Simplificación y Eficiencia Tributarias” Decreto No. 40138-MOPT, acuerdo AC-
20 JVC-02-2025 en sesión del 17 de febrero de 2025 de la Junta Vial Cantonal y el oficio COR-AL-499-
21 2025 de la Alcaldía municipal y la motivación contenida en la presente moción la cual hace suya este
22 Concejo y la toma como fundamento para esta decisión se dispone: **Primero:** Dar por conocido el
23 acuerdo AC-JVC-02-2025 tomado en sesión de la Junta Vial Cantonal del 17 de febrero de 2025 donde
24 se aprueba un nuevo Plan de Inversión Quinquenal. **Segundo:** Notificar al alcalde municipal en su
25 despacho para lo de su cargo y a la Junta Vial Cantonal”. Es todo.

26

1 El Presidente Municipal; Muchísimas gracias don Mario por la lectura de la moción y del detalle de las
2 calles que efectivamente aclaran mucho el tema de la inversión es una muy buena propuesta. La misma,
3 una vez leída, la vamos a someter a la dispensa del trámite de comisión. Quienes estén de acuerdo favor
4 levantar la mano.

5
6 La Secretaria Municipal; siete votos.

7
8 El Presidente Municipal; Gracias la sometemos a votación por el fondo, quienes estén de acuerdo con la
9 aprobación de la moción favor levantar la mano.

10
11 La Secretaria Municipal; siete votos.

12
13 El Presidente Municipal; Les ruego firmeza.

14
15 La Secretaria Municipal; siete votos, queda aprobada de manera unánime.

16
17 **ACUERDO AC-070-2025 “SE ACUERDA: Con dispensa de trámite de comisión y con
18 fundamento con los artículos 11, 169 de la Constitución Política; 11 y 13 de la Ley General de
19 Administración Pública; artículos 24, 33 del Reglamento de Sesiones y acuerdos del Concejo
20 Municipal, artículos 2, 3, 4 y 13 inciso e), 44 y 45 del Código Municipal; el ordinal 5 de la Ley 8114;
21 y el artículo 6 del Reglamento al inciso b) del artículo 5 de la ley 8114 “Ley de Simplificación y
22 Eficiencia Tributarias” Decreto No. 40138-MOPT, acuerdo AC-JVC-02-2025 en sesión del 17 de
23 febrero de 2025 de la Junta Vial Cantonal y el oficio COR-AL-499-2025 de la Alcaldía municipal
24 y la motivación contenida en la presente moción la cual hace suya este Concejo y la toma como
25 fundamento para este decisión se dispone: Primero: Dar por conocido el acuerdo AC-JVC-02-
26 2025 tomado en sesión de la Junta Vial Cantonal del 17 de febrero de 2025 donde se aprueba un
27 nuevo Plan de Inversión Quinquenal. Segundo: Notificar al alcalde municipal en su despacho
28 para lo de su cargo y a la Junta Vial Cantonal.” **DECLARADO DEFINITIVAMENTE**
29 **APROBADO.****

30
31 El Presidente Municipal; Muchas gracias con eso damos, eh dejamos, damos por evacuado, el punto
32 segundo de las mociones, estaríamos pasando el punto tercero, que es la conformación del órgano de
33 investigación preliminar.

34
35 **ARTÍCULO TERCERO: Conformación de Comisión Órgano Investigación Preliminar**

36
37 El Presidente Municipal; Cumpliendo con lo prometido la sesión del martes anterior, una vez que fue
38 tocado este tema y después de hacer la valoración respectiva y atendiendo las recomendaciones,
39 recordando que los regidores propietarios eventualmente formaríamos parte del órgano decisor ante
40 cualquier resultado que pueda generar la investigación preliminar y atendido las recomendaciones
41 también de la asesoría legal del Concejo, voy a decir los nombres de los tres regidores suplentes que

1 estarían conformando el órgano de investigación preliminar para poder empezar con el trabajo y darle
2 curso al acuerdo municipal que se tomó al respecto. En este caso y agradeciéndoles su voluntad de
3 participar en este tema y agradeciéndoles el esfuerzo que van a hacer, estaríamos conformando el órgano
4 con don Eduardo Chacón, con don Geovanni Vargas, no es necesario explicar mucho, creo que
5 evidentemente la experiencia en materia deportiva y la vinculación previa con el Comité siempre es un
6 una ventaja en estos casos, así que agradecerles su, sacar el tiempo y en representación femenina,
7 agradecerle también a doña Seydi Vargas que nos va a estar acompañando también, que nos va, quién
8 va a estar acompañando al órgano director, y de esta forma, perdón al órgano de investigación preliminar,
9 disculpen, al órgano de investigación preliminar, por lo tanto, quedaría conformada con doña Seidy, don
10 Geovanni y don Eduardo, a quien les agradecemos y por supuesto, acto seguido van a poder a partir ya
11 de mañana empezar a hacer las coordinaciones respectivas. Cualquier consulta de las labores a realizar,
12 yo les rogaría asesorarse con don Mario Contreras como enlace, verdad, con la parte legal igual ustedes
13 van a tener ya contacto directo con todo lo que es la información respectiva y o con quién don Mario
14 perdón, pero con quién perdón para ver, no sé si me estoy equivocando, pero porque ellos necesitan
15 poder conversar con alguien para empezar su función verdad, no sé si sería la Secretaría, entonces doña
16 Priscilla o con quién para que puedan coordinar.

17
18 El Asesor Legal; Sí, porque como yo asesoro el órgano decisor, no podría asesorar legalmente.

19
20 El Presidente Municipal; Tienes razón, tienes toda la razón, tiene toda la razón, o sea, tendríamos para
21 que ellos puedan tener algún tipo de acompañamiento, por lo menos el manejo de la información para
22 desarrollar sus labores se debería solicitar a la Administración la asignación de un apoyo legal, pregunto.

23
24 El Asesor Legal; Sí, sí, sería solicitarle a la Administración que nos eche la manita.

25
26 El Presidente Municipal; Manita ok, entonces, ya una vez conformado el órgano don Orlando y de ser
27 posible para ver si se puede coordinar la designación de un, de un funcionario del área legal verdad, para
28 que pueda darle apoyo a los compañeros que van a estar conformando el órgano de investigación
29 preliminar. Y con esto ya sería esperar a la designación del funcionario para que se pueda iniciar la
30 coordinación respectiva. Creo que estamos claros por ese lado esperamos la comunicación del asesor y
31 acto seguido ya podrán iniciar las labores asignadas. Con esto damos evacuado el segundo, el tercer
32 punto del orden del día y estaríamos pasando ya al cuarto punto, que es la conformación de la comisión,
33 perdón, don Mario hay alguna consulta, no, no, es que lo vi, ahí como, ah, bueno ok gracias. Este, pues
34 estaremos pasando al punto cuarto y último del orden del día, que es la conformación de la comisión
35 especial para el, para trabajar, lo que es el reglamento la reforma integral al reglamento de la comisión
36 del plan regulador

37
38 **ARTÍCULO CUARTO: Conformación Comisión Especial para la Reforma del Reglamento de la**
39 **Comisión del Plan Regulador.**

40

1 El Presidente Municipal; aclaró que no es la Comisión del Plan Regulador, es la comisión para trabajar
2 el Reglamento, para trabajar la reforma integral al reglamento de la comisión, al reglamento que regula
3 la conformación y funcionamiento de la comisión del plan regulador, de conformidad con la moción que
4 fue previamente aprobada por este Concejo aquí don Mario y le quería hacer una consulta a efectos de
5 hacer una aclaración, porque de hecho, fue, fue, fueron unos compañeros que me hicieron el comentario
6 ahora en sesión y la verdad es que me quedó la duda, yo le consulté a usted ahora fuera de cámaras y
7 usted me aclaró también, entonces, creo que es importante de previo a conformar esta comisión que
8 usted nos haga la aclaración respectiva. La moción como tal se aprobó, había una disposición que decía
9 que el nombramiento tenía que ser con los síndicos propietarios, si mal no me equivoco. No sé si usted
10 tiene la moción ahí, el acuerdo municipal, no sé si se pueda buscar el acuerdo. No, no, don Mario, yo es
11 que, por eso le hice ahora la consulta, creí que ya lo teníamos a mano, pero tal vez no sé si, es que lo que
12 quería ver nada más y lo digo no por un tema de que haya ningún problema con, con la conformación,
13 con los compañeros, ni mucho menos si no es por un tema para evitar a futuro, tal vez mociones que
14 puedan generar alguna incompatibilidad de orden legal, verdad, que son temas que a veces se pueden
15 dar con el Código Municipal, no sé, si es que, no me acuerdo ahorita, no sé si los compañeros me ayudan,
16 se acuerdan un poquito para más o menos, creo que fue hace como un, un mes, mes y medio que se
17 aprobó esa moción, tal vez, tendría tener que haber sido en el mes de enero, mediados o finales del mes
18 de enero. Ah bueno, muchas gracias. Sí disculpe por el tema, este, bueno, más bien compañeros, tal vez
19 para darle chance a encontrar y tal vez sea un tema que podamos conversar muy brevemente, porque sí
20 me interesa la, la opinión de todos los compañeros y explicarles tal vez un poco en detalle mientras se
21 encuentra el documento. Ya tal vez si nos lee por favor la lectura porque es importante ahora la
22 conformación, este detalle, si nos lee, la, la disposición del acuerdo, por favor.

23
24 El Asesor Legal; Correcto, correcto, sí es el acuerdo AC-025-2025 y que en lo medular lo que dice ese
25 artículo primero crear la comisión especial para la reforma del reglamento interno de organización y
26 funcionamiento de la comisión de trabajo del plan regulador de la Municipalidad de Escazú. Segundo
27 instar a los Concejos de Distrito del cantón de Escazú a suspender las asambleas distritales ampliadas
28 programadas a la fecha, hasta no contar con una revisión y actualización del reglamento interno de
29 organización y funcionamiento de la comisión de trabajo del plan regulador de la Municipalidad de
30 Escazú y tercero, la comisión estará integrada por cuatro miembros del Concejo Municipal, tres síndicos
31 propietarios y dos representantes de la Administración municipal en calidad de asesores. Preferiblemente
32 uno de la gerencia de gestión urbana y otro de la asesoría legal. Cuarto, que en un plazo no mayor a 2
33 meses a partir de la firmeza de este acuerdo se presenten las propuestas de modificación al acuerdo.
34 Quinto, el período de vigencia de la comisión será hasta que se cumpla con la tarea asignada con este
35 acuerdo.

36
37 El Presidente Municipal; don Mario,

38
39 El Asesor Legal; Correcto, si.

40

1 El Presidente Municipal; Sí, gracias la consulta y yo quiero ser muy claro con esto compañeros, no, no
2 es tanto por el tema de la asignación de las personas, sino es que me gustaría como aclarar este pequeño
3 detalle y para efectos de la claridad que todos tenemos que tener en estos temas, es que ahí la consulta,
4 y, y de hecho, como le digo, surgió a partir de una consulta que me hicieron es que la, la quería hacer
5 esta consulta, don Mario.

6
7 El Asesor Legal; Si correcto.

8
9 El Presidente Municipal; Es viable desde una perspectiva legal, que se haga una limitación a la potestad
10 de selección que se tiene para una comisión especial de conformidad con el artículo 49 del Código
11 Municipal, en la medida en que se dice que tiene que ser específicamente síndicos propietarios y lo le
12 hago la consulta, porque de conformidad con el artículo 49 del Código Municipal, la Presidencia para
13 conformar comisiones especiales ya, ya voy doña Catarinna, no he terminado, si me permite por favor
14 terminar la idea, muchas gracias. Este, la duda surge porque conformidad con el artículo 49 del Código
15 Municipal, la disposición de conformar comisiones especiales permite que las comisiones especiales se
16 conformen por síndicos y regidores, tanto propietarios como suplentes. Entonces, ahí la consulta es, ¿si
17 existe alguna limitación o una disposición que en este caso estaría restringiendo una capacidad dada de
18 orden legal Que es dada por el Código Municipal? Me gustaría entender su criterio y su análisis de ese
19 punto en particular.

20
21 El Asesor Legal; Bueno, la ley prevalece, o sea el Concejo cuando toma un acuerdo no está legislando
22 como si fuera ley, o sea no, no está por encima de la Ley. Eh, el artículo 49 refiere puntualmente en
23 cuanto a las comisiones especiales de la creación de comisiones especiales, dice: Podrán existir las
24 comisiones, todavía no podrán existir las comisiones especiales que decida crear el Concejo. La persona
25 que ejerce la Presidencia Municipal se encargará de integrarlas respetando el principio constitucional de
26 paridad de género en su conformación. Cada comisión especial estará integrada al menos por tres
27 miembros, o sea, pueden ser más, dos de ellos, dos deberán ser escogidos entre las personas regidoras,
28 propietarias y suplentes, podrán integrar las personas, síndicas propietarias y suplentes. Estas últimas
29 tendrán voz y voto. Entonces, en cuanto a lo que la ley dice que, en primer término, es claro que la
30 potestad de integración la Ley se le atribuye al Presidente. Dice la persona que ejerce la Presidencia se
31 encargará integrarlas. Posteriormente, hay que recalcar que la comisión especial estará integrada al
32 menos por tres miembros y la, y el acuerdo habla de estar integrada por cuatro miembros del Consejo,
33 tres síndicos, ahí van siete y dos representantes, pero eso no, como asesores son siete personas. Dice el
34 acuerdo que de esos son cuatro miembros del Concejo, o sea, serían regidores tres síndicos propietarios
35 y tres síndicos propietarios, el resto o como dice que son en calidad de asesores, entonces, se te vienen
36 que no integran la, la comisión, no se pueden tomar como integrantes, de lo que tenemos, que son cuatro
37 miembros del Concejo, cuatro regidores y tres síndicos propietarios. Aquí, en cuanto a la cantidad, está
38 no, no contraviene la norma, pero sí en cuanto a donde, donde delimita que los, dice que serán escogidos
39 de entre ellos, entre las personas propietarias y suplentes o sea, entonces, no suave, todavía no, la
40 comisión está conformada por cuatro miembros del Concejo, ok ahí de esos cuatro miembros pueden ser
41 propietarios o puede ser suplentes y podrán integrar a las personas, síndicas propietarias y suplentes y

1 ahí dice 3 síndicos propietarios, la parte esa de los tres síndicos propietarios es lo que sigue contravendría
2 el artículo 49 porque habla de que pueden integrar a las personas síndicas propietarias y suplentes y de
3 ese elenco es que el Presidente, puede escoger, o sea, aquí la norma le está dando la potestad al Presidente
4 y además le está brindando un elenco, porque además en cierta forma también está limitando el
5 Presidente a quiénes debe nombrar. Le está diciendo que debe nombrar a por lo menos dos personas,
6 regidoras propietarias y suplentes y está diciendo que podrán ahí ya es potestativo la integración de
7 síndicas propietarias y suplentes. De manera que la, la, la parte en donde el acuerdo reduce, limita a que
8 solamente sean propietarios esa parte sí, este, conculcaría o conculca, eh, la norma. Entonces.

9
10 El Presidente Municipal; ¿cuál sería la recomendación? don Mario, tal vez de forma muy concreta y
11 puntual, porque yo sé que ya llevamos bastante ratito, tal vez para ser puntual. La recomendación sería
12 desde una perspectiva de formalismo, poder hacer una revisión al acuerdo.

13
14 El Asesor Legal; Perfectamente cabe revisarlo porque sí hay, hay un, hay un vicio de nulidad, toda vez
15 que contraviene una, una norma legal se puede revisar.

16
17 El Presidente Municipal; Gracias por esa aclaración, sí, y no hay ningún problema, vean yo no quiero,
18 yo, yo quiero ser muy claro en eso, yo no tengo ningún problema en la integración o en que los
19 compañeros de las síndicos propietarios puedan participar. El tema va más que toda la forma y al vicio
20 que se vio en el acuerdo que eventualmente puede suscitar y podría llegar a suscitar por otras personas
21 terceras personas hasta el reclamo de validez de lo que es, lo que se resuelva en esa comisión. Entonces,
22 es simplemente como quien dice, poner las cosas en regla, no con esto se está diciendo que
23 necesariamente eso se vaya a cambiar, la integración propuesta en la moción. Lo que quiero es
24 simplemente porque es un tema de que nosotros tenemos que actuar conforme al marco de legalidad y
25 cuando hay mociones que tienen elementos de invalidez, pues ahí hay un tema que tiene que ser
26 subsanado desde el mero formalismo que ustedes entienden que tenemos que velar en todo momento.
27 Independientemente, que al final se tome la decisión que eventualmente se promueve en el acuerdo, tal
28 y como está redactado, pero eso es un tema discrecional y ahí el problema es, tal vez y lo digo para
29 efectos de que esto se aclare para futuras mociones, verdad. Y estar claros en, en los que, en que hay
30 cosas que la Ley dice que no se puede modificar o proponer diferente vía moción, es simplemente esa
31 aclaración desde el punto de vista formal y era lo que yo quería estar claros. Doña Catarinna adelante
32 por favor.

33
34 La síndica Catarinna López; Sí, don Mario bueno, buenas noches a todos y todas nada más hacer la
35 aclaración de que en el acuerdo de la comisión especial de, de Folclórico, está redactado igual verdad y
36 si lo es, los tres síndicos propietarios integramos la comisión, entonces habría que revisar ambos
37 acuerdos, me parece y ya la comisión me parece de folklore. Estamos funcionando entonces, por lo
38 menos la, la versión que yo tengo dice eso don Ricardo, entonces.

39
40 El Presidente Municipal; Muchísimas, muchísimas gracias.

41

1 La síndica Catarinna López; Para que lo revisáramos porque si no hay problema que, que la integración
2 sea como debe de hacerse y si hay que cambiar, quitar la palabra, pues la quitamos, pero sí es importante
3 entonces revisar ese otro acuerdo que hemos tomado en diciembre igual.

4
5 El Presidente Municipal; Totalmente de acuerdo doña Catarinna. Más bien le agradezco que nos traiga
6 ese tema a colación. Yo creo que aquí don Ricardo ya está tomando nota como proponente de, de la
7 moción original y vean compañeros. Si don Ricardo adelante.

8
9 El regidor Ricardo López; No, sí, lo que estaba era buscando el acuerdo, ya lo encontré, el punto segundo
10 de la comisión de políticas del festival y actividades navideñas, lo que dice la comisión estará integrada
11 por cuatro regidurías, tres sindicalías, además de dos representantes de la Administración municipal en
12 condición de asesores. Sí no, no puse ni en el caso regidores, no puse propietarios ni tampoco en síndicos.

13
14 El Presidente Municipal; Ok es, un tema simplemente de aclaración, que veces de las reglas del juegos,
15 que yo creo que a todos nos sirve, porque esto es una experiencia también de aprendizaje continuo y de,
16 y en todo caso, tratando de que, las cosas estén lo más ajustado a las normas que yo sé, que es lo que
17 aquí hemos venido. Yo les propondría compañeros y no es por atrasar absolutamente nada, pero no creo,
18 que o sea, creo que la revisión no hay que hacerla aquí a lo loco. Entonces, si les parece, traslapemos
19 esto el martes para poder hacer la revisión del acuerdo, que el acuerdo esté bien, bien planteado,
20 inmediatamente el próximo martes nombramos a la comisión, para evitar cualquier situación en este
21 sentido, doña Catarinna.

22
23 La síndica Catarinna López; Sí ya, que sería importante revisar el plazo, entonces también porque el
24 acuerdo dice que el plazo es de dos meses a partir del acuerdo. Entonces ya creo que para el otro martes
25 sería un mes que ha pasado y dejaría la comisión con un mes para trabajar. Entonces, sería importante
26 para que vean eso también.

27
28 El Presidente Municipal; Sí, totalmente de acuerdo en la propuesta de revisión que desde ya de ahí nos,
29 nos comprometemos a traer este, vamos a ver eso del plazo también para darle ese plazo completo,
30 verdad. No hay ningún problema en eso y más bien agradecerle el aporte. Don Ricardo.

31
32 El regidor Ricardo López; No nada más para aclarar que sí lleva razón este Catarina en la primer versión,
33 casualmente se corrigió por eso. La primera, sí, la primera propuesta de lo del festival y orientada con
34 regidores, propietarios y síndicos propietarios. A raíz de eso le quité lo de lo, o sea, lo de clasificarlo
35 para que quedara a discreción de la Presidencia, pero sí lleva razón, al menos en, en el tema de la primera
36 versión. Sí, es correcto.

37
38 El Presidente Municipal; Muchas Gracias por esa aclaración, siempre es importante tener todo, claro,
39 entonces compañeros vamos a hacer ese pequeñito trabajo y el martes sin falta ya queda nombrado,
40 obviamente con el plazo prorrogado y corregida, sobre todo en el fondo, como les digo, esto
41 probablemente no va a variar le soy muy honesto en la integración. El tema es más que todo, tener las

1 cosas en orden, perdón doña Adriana, usted me quiere hacer una consulta ah ya ok, no he dicho nada.
2 Bueno compañeros resuelto ese tema y aclaradas las dudas que creo que siempre nos, es un tema muy
3 importante y al ser las diez horas con un minuto damos por finalizada la presente sesión muy buenas
4 noches a todos, muy buenas noches a Escazú.

5

6

7

8

9

10 *Mario Arce Guillén*
11 *Presidente Municipal*

Priscilla Ramírez Bermúdez
Secretaria Municipal

12 *hecho por: agmr*